

SAISON 13-14 SAISON 14  
15 SAISON 15-16 SAISON  
SAISON 16-17 SAISON 17  
18 SAISON 18-19 SAISON  
SAISON 19-20  
20-21 SAISON 21-22 SA  
SAISON 22-23 SAISON 23  
24 SAISON 24-25 SAISON  
SON 25-26 SAISON 26-27

THÉÂTRE MUNICIPAL  
Épinal

AUDITORIUM DE LA LOUVIÈRE  
Épinal

THÉÂTRE DE LA ROTONDE  
Capavenir Vosges

scènes vosges

# SOMMAIRE

- 1 • Éditorial
- 2-4 • Artistes associés
- 5 • Résidences de création

## SPECTACLES

- 6-7 • IKCHE WISHASHA  
L'HOMME NOUVEAU
- 8-9 • SANSEVERINO
- 10-11 • TARTUFFE, DE MOLIÈRE
- 12-13 • LA PLACE ROYALE, DE CORNEILLE
- 14-15 • JEANNE CHERHAL
- 16-17 • PIED DE NEZ
- 18-19 • BAL PLANÈTE
- 20-21 • PROVISIOIRE
- 22-23 • DANS LA PEAU  
DE DON QUICHOTTE
- 24-25 • DRIFTWOOD
- 26-27 • DANSER CASA
- 28-29 • MAY B
- 30-31 • TRIO JOUBRAN SEXTET
- 32-33 • OPÉRAPORNO
- 34-35 • LA RÉPUBLIQUE DES ABEILLES
- 36-37 • LES PETITS COCHONS 3,  
LE RETOUR
- 38-39 • LE TRANSSIBÉRIEN
- 40-41 • LA CÉRÉMONIE
- 42-43 • PHÈDRE !
- 44-45 • À VUE
- 46-47 • ON VOUDRAIT REVIVRE
- 48-49 • TRIA FATA
- 50-51 • 2500 À L'HEURE
- 52-53 • RICHARD GALLIANO  
ET LE PRAGUE STRING QUINTET

- 54-55 • ELLE PAS PRINCESSE,  
LUI PAS HÉROS
- 56-57 • LOVE ME TENDER
- 58-59 • MINUIT
- 60-61 • CHAMBRES D'AMOUR
- 62-63 • DANS TON CŒUR

## ACTIONS CULTURELLES ET MODALITÉS TRÈS PRATIQUES

- 66-67 • AUTOUR DU CIRQUE
- 68-69 • AUTOUR DE LA DANSE
- 70-71 • AUTOUR DU THÉÂTRE
- 72 • AUTOUR DE LA CHANSON  
FRANÇAISE
- 73-74 • EN DIRECTION DE LA JEUNESSE
- 75-79 • AVEC LES PUBLICS SCOLAIRES
- 80 • INFORMATIONS  
TRÈS PRATIQUES
- 82 • S'ABONNER, POURQUOI ?
- 83 • S'ABONNER, COMMENT ?
- 84-85 • BILLETTERIE
- 86-87 • EN PRATIQUE
- 88 • LES PARTENAIRES

RABATS DE COUVERTURE :  
L'ÉQUIPE

BULLETIN D'ABONNEMENT  
ET CALENDRIER :  
DÉPLIANT À LA FIN DU LIVRET

# ÉDITO

Le Théâtre de la Rotonde pour la qualité de son bâtiment et le projet de Scènes Vosges pour la pertinence de son projet culturel deviennent année après année, un lieu reconnu nationalement et il n'est donc pas étonnant de voir dans la prochaine saison de Scènes Vosges, deux artistes comme **Sanseverino** et **Jeanne Cherhal** venir chacun créer après une résidence dans notre théâtre, leur prochain spectacle au cœur des Vosges. Afin d'intensifier le lien entre ces artistes et le public, nous vous convions à les rencontrer, deux jours avant la création de leur nouveau spectacle.

Il est des artistes d'importance que nous souhaitons vous présenter depuis plusieurs saisons comme **Maguy Marin** et son mythique **May B** qui tourne sans discontinuité depuis sa création en 1981. C'est unique dans le paysage chorégraphique français. Il en est de même pour **Richard Galliano** et sa proposition avec le **Prague String Quintet** ou le **Trio Joubran** qui sera exceptionnellement en formation sextette. Le choix fait dès la création de Scènes Vosges de positionner ce lieu comme structure de référence s'affirme également par cette présence artistique.

À votre demande, nous positionnons un spectacle jeune public, **Tria Fata**, un samedi après-midi afin de développer davantage les sorties familiales. Ce spectacle musical et théâtral est à partager par tous. Enfin, **Pierre Guillois** met en scène 2 spectacles de la prochaine saison : **Opéraporno** spectacle inclassable à ne pas mettre entre toutes les oreilles et **Dans ton cœur** par la Compagnie belge **Akoreacro** que nous présenterons à Golbey en fin de saison.



Michel Heinrich  
Président de la Communauté  
d'Agglomération d'Épinal  
Maire d'Épinal



Jean-Luc Martinet  
Vice-Président de la Communauté  
d'Agglomération d'Épinal  
Maire de Socourt

## ARTISTES ASSOCIÉS

Des artistes sont associés au projet artistique et culturel de Scènes Vosges pour une à trois saisons. Leur art rayonne ainsi sur notre territoire grâce à leurs créations, leurs travaux de médiation, leurs rencontres...



© Claire Cohen

### RÉSIDENCE THÉÂTRE COMPAGNIE ASTROV

Janv. 2017/déc. 2019

#### SPECTACLE À DÉCOUVRIR :

Tartuffe, VOIR P. 10

#### ACTIONS CULTURELLES

2 stages de théâtre tout public,  
VOIR P. 70

1 « Atelier Ados » de théâtre,  
VOIR P. 73

Ateliers de théâtre en milieu  
scolaire, VOIR P. 76

Spectacle en milieu scolaire,  
VOIR P. 78

*« Qu'elles sont passées vite ces trois années ! Nous voilà déjà dans la dernière ligne droite... C'est avec notre spectacle Tartuffe – que nous avons déjà présenté à La Rotonde en 2014 – que j'ai souhaité clôturer notre résidence. Je trouve particulièrement réjouissant la possibilité qui nous est offerte de re-donner un spectacle. Cela permet bien sûr à ceux d'entre vous qui ne le connaissent pas de le découvrir et à ceux qui le connaissent de le revoir, mais c'est également l'opportunité pour nous d'affirmer la foi que nous avons dans la pratique d'un certain théâtre. Tous nos spectacles ont été présentés à Scènes Vosges sur toutes ses scènes (et même plus encore puisque nous jouons aussi certaines de nos créations en milieu scolaire). Cependant je tiens notre Tartuffe comme un spectacle à part et je suis heureux que l'on se dise au revoir autour de ce rendez-vous.*

*Il me reste à remercier au nom de la Compagnie Astrov l'ensemble de l'équipe de Scènes Vosges pour l'accueil formidable qu'elle nous a réservé pendant ces 4 saisons. Et à vous remercier vous de nous avoir suivi, applaudi et de nous avoir été fidèle. Très belle saison à tous ! »*

Jean de Pange  
Metteur en scène associé

### RÉSIDENCE THÉÂTRE THÉÂTRE DE L'UNITÉ

Janv. 2020-déc. 2020



© Rodrigo Akuba Brevor / J. Gudio

*« Ayant quitté Paris en 1991 pour la Franche-Comté, il y a donc près de 30 ans, nous avons eu le temps d'apprendre l'origine du mot Province, pro vincere, pays vaincu.*

*Or ce qui nous a intéressé Hervée et moi-même, cela n'a jamais été la carrière, mais pratiquer un théâtre vrai et authentique qui ne soit pas de l'ordre de la consommation, un théâtre non formaté, toujours hors-cadre, hors-piste, non routinier, un théâtre qui touche, qui interpelle, qui réveille, qui interroge, un théâtre qui nous ressemble. Après trente ans de tournée dans le monde entier, nous avons décidé de nous intégrer à un territoire, et de vivre la respiration de ses habitants, d'être toujours à leurs côtés, exprimer leurs pulsations, leurs douleurs.*

*Nous ne venons pas à Épinal pour diffuser nos spectacles mais pour vivre une expérience d'infusion, d'immersion, avec les habitantes et habitants, les jeunes et les moins jeunes, avec un défi gigantesque, fabriquer ensemble un objet théâtral unique et précieux. C'est notre défi. »*

Hervée de Lafond, Jacques Livchine  
Metteurs en scène associés

#### SPECTACLES À DÉCOUVRIR

Le Transsibérien dans le bus  
d'Hélène, VOIR P. 38

2500 à l'heure, VOIR P. 50  
Chambre d'Amour, VOIR P. 60

#### ACTIONS CULTURELLES

« La saga du Théâtre de l'Unité »  
soirée de présentation, VOIR P. 71  
2 stages de théâtre tout public,  
VOIR P. 71

## ARTISTES ASSOCIÉS

### RÉSIDENCE DANSE COMPAGNIE PERNETTE Sep. 2017/juin 2020



@ Dan Avicante

« La troisième saison de complicité qui s'annonce, de l'automne 2019 au printemps 2020, fera le grand écart entre répertoire et projet de création en germe, immensité de l'espace et goût du détail !

Une rencontre placée sous le signe du voyage et de la matière ! Osez le Bal planète et son ouverture à toutes les différences, laissez-vous tenter par La Cérémonie, qui vous fera goûter à une danse contemporaine toute en sensualité ludique, et rejoignez-nous à l'occasion des multiples expériences que nous mènerons autour de l'eau, ingrédient majeur de la future création de la compagnie !

Des occasions rares de vous faire partager les prémisses d'une aventure !

Au plaisir de vous retrouver, novices ou fous de danse, dans le plaisir du mouvement et du spectacle bien vivant ! »

Nathalie Pernette  
Chorégraphe associée

#### SPECTACLE À DÉCOUVRIR :

*Ikche Wishasha*, VOIR P. 6

*Bal planète*, VOIR P. 18

*La Cérémonie*, VOIR P. 40

#### ACTIONS CULTURELLES

5 stages de danse tous publics  
VOIR P. 68-69

Ateliers de pratique  
chorégraphique en milieu scolaire,  
VOIR P. 76

## RÉSIDENCES DE CRÉATION

Scènes Vosges s'efforce dans chacun des domaines qui le constituent (danse, théâtre, chanson française, cirque et spectacle jeune public) d'avoir une triple approche : soutien à la création, diffusion et actions culturelles.

Pour la chanson française, au cours de la saison 2019/2020, Scènes Vosges accueillera deux résidences de création. Le Théâtre de la Rotonde sera mis à disposition en ordre de marche pendant une semaine à deux artistes qui reconnaissent la qualité de cet équipement.

D'abord **Sanseverino**, que Scènes Vosges avait accueilli en mars 2013, et qui viendra créer son nouveau spectacle le 27 septembre 2019. Nous lui avons demandé d'ouvrir les portes du théâtre deux jours avant la première le **mercredi 25 septembre à 18h** pour une rencontre gratuite avec le public vosgien.

Il en sera de même avec **Jeanne Cherhal** le jeudi 7 novembre après une rencontre gratuite le **mardi 5 novembre à 18h**.

Côté Cirque, nous accueillerons pour une semaine **La Compagnie L'un Passe**, fraîchement installée dans les Vosges, pour une session de répétitions de leur spectacle en création **PROViSOIRE** à l'Auditorium de la Louvière du 15 au 21 septembre. À 2 mois de leur première, les artistes vous proposent une répétition publique le **samedi 21 septembre à 15h**.



@ Philippe Delacroix



@ Mathieu Tazzo



@ Natalia de las Cuevas

« Et si l'Homme nouveau était une femme ? »

Nathalie Pernette



© Franck Gervais

GRATUIT - sur réservation -

Dans le cadre de la soirée de présentation de la saison, l'équipe de **Scènes Vosges vous invite à découvrir la programmation 2019/2020** et vous convie à un pot d'ouverture en fin de soirée.

**STAGES DE DANSE** : VOIR P. 68-69  
**ACTIONS DE SENSIBILISATION EN CLASSE** :  
 VOIR P. 76

## Ikche Wishasha (« Être humain » en Sioux Lakota) L'Homme nouveau

### ARTISTE ASSOCIÉE

« Que reste-t-il aujourd'hui de l'Homme nouveau ?

Une déception, un ratage, un nouvel espoir ?

Si je ne renie pas mes origines, je souhaite aujourd'hui, par mon parcours de danseuse et chorégraphe, défendre une certaine façon d'être au monde et aux autres et donner une autre place au corps, dans une société qui cultive l'image comme l'immobilité...

La part sensorielle, le sens du toucher sont des notions que je désire rendre palpables dans cette création en solo. Une sensualité croisée aux fondements de la pensée de gauche, soit la chorégraphie d'un effeuillage sur les mots du *Manifeste du Parti communiste* (Marx et Engels).

Car on peut supposer que l'Homme nouveau a la nécessité de renaître ou de se mettre à nu, ce qui ne manque pas de laisser entrevoir quelques brins de peau. »

Nathalie Pernette

### Compagnie Pernette

**Chorégraphie** : Nathalie Pernette, assistée de Regina Meier

**Interprétation** : Nathalie Pernette / **Création musicale** : Franck Gervais / **Voix** : Jean-Pascal Vendange / **Costumes** : Fabienne Desflèches  
**Conception des tatouages éphémères** : Daniel Pernette et Marc Simonart / **Lumières et régie générale** : Caroline Nguyen /  
**Coproduction** : Association Na/Compagnie Pernette ; Centre culturel et artistique Jean Lurçat – Scène Nationale d'Aubusson.  
 Avec le soutien de la ville de Besançon. Création soutenue par le projet « la parole aux collégiens », résidences d'artistes en classe de troisième en Région Franche-Comté, favorisant l'exercice de la citoyenneté et du vivre ensemble.

Précédents spectacles accueillis : *Animale*, en novembre 2016 - *Les Ombres blanches*, en octobre 2017  
*Sous la peau*, en mars 2018 - *Belladonna, entre femme et sorcière*, en mars 2019



TARIF B

scènes vosges

Scènes Vosges coproduit  
ce spectacle.

CRÉATION

## Sanseverino – Tangomotán

« 1 Oui ! C'est un projet Sanseverino différent du précédent, rien à voir avec le suivant.

2 Oui ! Le groupe de tango, Tangomotán existe vraiment.

3 Oui ! Moi j'aime le tango, mais j'y connais pas grand-chose. (Sanseverino)

4 Oui ! Faisons un album avec toi. Comment on va faire ? (Tangomotán)

5 Oui ! J'écris des textes, vous faites les musiques et rendez-vous en studio.

6 Oui ! Il y a un batteur avec nous, et pas n'importe lequel, Stéphane Huchard.

7 Oui ! Pugliese, D'Arienzo, Marc Ribot, Jimmy Vaughan, ça va ensemble.

8 Oui ! Violent

Sensuel

Social

Boisé

Électrique

Frotté

Soufflé

Nostalgique, décrivent la fusion qui s'est faite entre nous.

Une musique libre chargée d'émotion et de proximité. »  
Sanseverino

Chant et guitare : Sanseverino

Batterie : Stéphane Huchard

Tangomotán : Marion Chiron (bandonéon), Leandro Lacapere (piano),  
Blanche Stromboni (contrebasse), A Venir (Violon)



© Philippe Delacroix

« On aime son humour,  
son énergie revigorante,  
ses chansons  
bondissantes, ses belles  
trouvailles de mise  
en scène, sa façon de  
titiller la guitare et de  
titiller le public. »

Télérama

## THÉÂTRE

« Cette manière électrique de jouer du Molière diffuse sur ces angles une certaine lumière. Nous assistons ravis à cette joute lyrique. Par leur humour, leur rythme et leur modernité, les comédiens transcendent le texte. La compagnie Astrov donne ainsi à l'intrigue toute sa félicité. »

Matthieu Maniaci, *La Provence*



© Olivier Dancy

PLATEAU DU THÉÂTRE DE LA ROTONDE

MAR. 8 - 14h et 20h30 | MER. 9 - 20h30

TARIF C

JEU. 10 - 14h et 20h30

OCT.

RENCONTRES EN BORD DE SCÈNE :  
8 OCT. 14H ET 20H30 - 10 OCT. 14H

STAGES THÉÂTRE : VOIR P. 70

ATELIER ADOS : VOIR P. 73

ACTIONS DE SENSIBILISATION EN CLASSE : VOIR P. 76

ARTISTE ASSOCIÉ

## Tartuffe de Molière

Molière, à travers ses pièces, nous raconte une réalité brûlante de son époque, avec ses complexités, ses rouages, avec une lucidité étonnante sur la nature humaine et ses faiblesses.

Jean de Pange s'est attaché à faire éclater ces histoires, ces situations, ces complexités dans un dispositif complice avec le public, où chacun se retrouve au plus proche de l'écriture de Molière tout en se jouant des résonances que cela peut avoir au XXI<sup>e</sup> siècle par le biais de la farce qu'est le théâtre. Avec la volonté de créer un « nous » (comédiens et spectateurs), nous retraversons avec honnêteté et bienveillance, des histoires devenues des mythes.

« *Tartuffe* est une affaire de cadre et de hors cadre : on s'y épie, s'y cache, s'y retire et y complot. Pour autant, dans notre *Tartuffe*, ni cachette ni recon. Ici, la scène est un ring, où spectateurs et acteurs sont ensemble les complices de l'in vraisemblable aveuglement d'Orgon. Voir ou croire ? Dans cette pièce de dupes et de dupeurs, nous plongeons sans retenue, guidés par le plaisir du jeu et nourris par la recherche d'une distance juste entre l'œuvre et nous. »

Compagnie Astrov

Mise en scène : Jean de Pange

Avec : Clémentine Bernard, Céline Bodis, Julien Buchy, Laurent Frattale, Laurent Joly, Julien Kosellek / Scénographie : Mathias Baudry et Jean de Pange / Création lumière : Nathalie Perrier / Création sonore : Laurent Frattale et Cédric Colin  
Costumes : Dominique Fabuel / Coproduction : Compagnie Astrov, en coproduction avec L'Espace Bernard-Marie Koltès, Metz ; Le Théâtre Ici et Là, Mancieulles ; La Loco — Centre Culturel de Mézidon-Canon ; Transversales, Verdun.  
Avec le soutien de l'ADAMI, en partenariat avec l'ARCAL

*Tartuffe* a déjà été accueilli par Scènes Vosges en 2014. Jean de Pange n'était pas encore artiste associé à notre lieu. Unaniment, ce spectacle, cette mise en scène, ont marqué les esprits. Avant de clore notre compagnonnage artistique, il nous a semblé important de vous reposer *Tartuffe*. Pour le (re)voir... Pour le (re)découvrir...



« Dans La Place Royale, Corneille se concentre sur le moment exact du tout premier émoi sexuel. Je crois que c'est ça qui me touche le plus. Car c'est une thématique qui m'apparaît tellement importante, presque anthropologique et totalement universelle... »

Claudia Stavisky

## THÉÂTRE

THÉÂTRE DU PEUPLE DE BUSSANG

SAM. 12 - 18H

OCT.

Bienvenue à Bussang !

Nous sommes nombreux à connaître le chemin de Bussang en été. Nous vous proposons de faire route ensemble au moment où la forêt vosgienne commence à dévoiler ses belles couleurs automnales afin de découvrir la programmation de nos amis du Théâtre du Peuple : *La Place Royale*.

**TARIF C** Bus au départ d'Épinal  
16h30 : Chalet du Cours, Petit-Champ-de-mars  
17h : Gare routière - Remiremont

Le tarif proposé est tout compris :  
spectacle, bus et...  
petite coupe de champagne !  
Places limitées

## La Place Royale de Corneille

« Sur un air vif et irrévérencieux de *Tu veux ou tu veux pas*, Claudia Stavisky fait virevolter les souffles amoureux de la comédie de Corneille...

Au XVII<sup>e</sup> siècle, la Place Royale à Paris est le nom donné à l'actuelle Place des Vosges. C'est le cadre choisi par Pierre Corneille pour accueillir les amours d'Alidor, Cléandre, Doraste, Angélique, Lysis et Phylis. Des amours complexes et ambivalentes, qui amènent un jeune homme à mentir à celle qu'il aime (et de laquelle il est aimé) pour l'abandonner à l'un de ses amis. Mais la jeune femme se tourne vers un autre, participant sans le savoir à l'emballement d'un chassé-croisé pervers et cruel.

Pour donner corps à ce jeu de tiraillements entre désirs amoureux et envies de liberté, Claudia Stavisky a fait appel à un groupe de jeunes interprètes. C'est toute leur fraîcheur qui s'exprime ici, toute leur vitalité et leur impertinence. Car il n'est pas question, pour eux, de se fondre dans une vision guindée d'un théâtre dit classique. Aisance et vérité des corps, justesse et spontanéité des alexandrins : *La Place Royale* se réinvente pour aujourd'hui. Elle nous égaie des bouillonnements désorientés d'une jeunesse qui n'arrive pas à aimer. »

Manuel Piolat Soleymat

**Théâtre des Célestins**

**Mise en scène :** Claudia Stavisky

**Avec :** Camille Bernon, Julien Lopez, Loïc Mobihan, Bertrand Poncet, Renan Prévot, Roxanne Roux / **Scénographie et costumes :** Lili Kendaka / **Technique vocale et alexandrins :** Valérie Bezaçon / **Chorégraphie :** Joëlle Bouvier  
**Lumière :** Franck Thévenon / **Son :** Jean-Louis Imbert / **Assistante à la mise en scène :** Vanessa Bonnet





© Mathieu Zazzo

« Mélancolie sous-jacente, complexité en filigrane, tortueuse sans le montrer, il y a dans les compositions de Jeanne Cherhal une profondeur qui album après album semble être de plus en plus présente. »

Arnaud Le Tillau, Quai-Baco

TARIF B

scènes vosges

Scènes Vosges coproduit ce spectacle.

RENCONTRE AVEC L'ARTISTE :  
5 NOV. 18H, VOIR P. 72

CRÉATION

## Jeanne Cherhal

Elle n'est pas de celles qui se contentent de suivre la voie toute tracée. Au contraire : elle se réinvente au gré de virages dont elle seule a le secret.

Après un cinquième album aux somptueux accents intimes et amoureux – « Histoire de J. » (Barclay, 2014) – et quatre années de tournée en groupe, puis en solo, Jeanne Cherhal a souhaité un retour à plusieurs, avec deux pianos qu'elle souhaite voir jouer en même temps, en traque d'une « sorte de transe ». Au programme : être libre de défier les formats, plus que jamais, s'astreindre à être toujours plus surprenante... Cette tournée promet d'être très « musicale », selon ses vœux, même s'il n'est pas question de laisser sa voix en coulisses, bien au contraire. Jusqu'où ira-t-elle ? Réponse ce soir.

Avec le soutien de

[IN'BÔ]

« Le peintre doit savoir à présent ce qui se passe dans ses tableaux et pourquoi. »

Kasimir Malévitch, 1915

## DANSE ET VIDÉO



AUDITORIUM DE LA LOUVIÈRE

MER. 13 - 15h | JEU. 14 - 10h et 14h

NOV.

GOÛTER : 13 NOV. 16H

ATELIER PARENTS/ENFANTS : 13 NOV. 16H30

RENCONTRES EN BORD DE SCÈNE : 14 NOV. 10H ET 14H

## Pied de nez

À partir de 7 ans

*Pied de Nez est une petite histoire de l'art moderne et contemporain par la danse.*

La tête, les pieds, les mains et le dos deviennent des motifs pour écrire une petite histoire de l'art moderne et contemporain par le corps. La pièce explore une succession d'œuvres plastiques du XX<sup>e</sup> siècle (Matisse, Picasso, Pollock, etc) associées chacune à une partie du corps dont la danse se joue pour en révéler les subtilités et les potentialités. Ce corps, présent plus que jamais dans l'art du siècle dernier, ne se soumet plus aux règles anciennes des proportions et des postures qui avaient fait de lui l'image de la beauté. Tout ce qui se donne à voir témoigne d'une liberté sans cesse élargie par ces artistes qui percutent les barrières traditionnelles de la représentation picturale. Le spectacle joue de ces bouleversements plastiques pour écrire une danse ludique accompagnée de créations vidéos qui ouvrent le regard et permettent l'approche sensible des œuvres plastiques... et du corps en mouvement.

Avec le soutien de



Compagnie La Brèche

Conception et chorégraphie : Aurélie Gandit

Interprètes danse : Stéphanie Court, Morgan De Quelen, Sylvain Riéjou / Historien de l'art : Christophe Rodermann

Assistante et intervenante Feldenkrais : Lola Keraly / Vidéaste : Vincent Vicario / Régisseuse générale : Aurélie Bernard

Costumière : Prune Lardé

Production : Compagnie La Brèche - Aurélie Gandit / Coproduction : Arsenal – Metz en Scènes ;

Les 2 Scènes – Scène nationale de Besançon ; Centre Pablo Picasso – Scène conventionnée jeune public d'Homécourt ;

Chorège – Relais culturel régional du Pays de Falaise.

Précédent spectacle accueilli : *La variété française est un monstre gluant*, en octobre 2010

## DANSE

« C'est bien d'admirer les pas d'autres danseurs, d'étudier la façon de mouvoir leur corps. C'est encore mieux de faire partie du cercle. En couple ou en ligne, les danses attirent forcément. Folkloriques ou sociales, elles ne laissent personne indifférent. »

Le Progrès

© Stephen Girard



LA SOURIS VERTE (Grande Salle)

MAR. 19 - 20h30

NOV.

TARIF C

APPEL À PARTICIPATION : DEVENEZ AMBASSADEURS ! : VOIR P. 68

ARTISTE ASSOCIÉE

## Bal planète

**D'où venons-nous, qui sommes-nous, où allons-nous ?**

Le *Bal planète*, bal des mondes, s'amusera de la question des identités et des origines, au travers d'un tour du monde et des sens en danses à apprendre et/ou à vivre en toute liberté...

Un bal particulièrement pensé en direction des enfants et des parents, accessible aux grands comme aux plus jeunes. Il permet en particulier de vivre sa relation de parents et d'enfants autrement, parfois dans un joyeux renversement des rôles et de vivre dans le jeu et le plaisir du mouvement.

En complicité avec un DJ, la compagnie Pernette y confectionnera une soirée danses et musiques du monde entier ; voire plus loin encore, au-delà des frontières terrestres : et pourquoi pas une valse martienne ?

Compagnie Pernette

Chorégraphie : Nathalie Pernette

Mené par : Nathalie Pernette

Production : Association Na/Compagnie Pernette



« Nous sommes tous comme sur un plateau bancal à chercher chacun son équilibre, pour soi-même et dans ses rapports avec les autres ! »

Iorahne da Cunha

CIRQUE

AUDITORIUM DE LA LOUVIÈRE

JEU. 28 - 14h et 20h30

NOV.

TARIF C

scènes vosges

Scènes Vosges coproduit ce spectacle.

RÉPÉTITION PUBLIQUE : VOIR P. 67  
RENCONTRE EN BORD DE SCÈNE : 28 NOV. 14H

CRÉATION

# PROViSOIRE

Titre définitif

Anahi et Iorahne sont deux circassiennes, elles ont fait plusieurs écoles de cirque et se sont finalement rencontrées à l'ENACR (École nationale des arts du cirque de Rosny-Sous-Bois).

C'est là qu'elles s'aperçoivent qu'elles ont des interrogations et des incompréhensions communes.

L'une a pour langage la contorsion et un cerceau aérien, l'autre un trapèze Washington et des mots qu'elle ne peut s'empêcher d'exprimer de sa bouche. Toutes deux aiguisent leurs sens de la narration et les moyens de « donner à voir ».

À l'heure où l'information circule plus vite que son ombre et où le fait de savoir remplace l'envie de comprendre, *PROViSOIRE* interroge le vrai et nous engage sur la réflexion de nos constructions individuelles. Le trapèze Washington de Iorahne (trapèze que l'on fait sur la tête) donnera la mesure de ce qui sépare le sol de l'air, la terre du ciel, et utilisera tout son potentiel métaphorique, entre pendule et balançoire...

« *PROViSOIRE* vient de nos peurs, de nos doutes et nos questions, de ce que l'on aime, de ce que l'on déteste, de nos peurs, et puis aussi de ce que l'on croit devoir faire... »

Grand  
CIEL

Compagnie L'un Passe

Cerceau aérien et contorsion : Anahi de las Cuevas / Trapèze Washington, équilibre/mouvement : Iorahne da Cunha  
Violoncelle et compositions : Stann Duguet / Création lumière et regard complice : Elsa Perrot

Coproduction : Grand CIEL ; Les ateliers Medicis 2017/2018. Le projet a bénéficié de l'aide à l'écriture et de l'aide à la production de l'association Beaumarchais-SACD

Aide à la résidence : Scènes Vosges ; La Nef – Fabrique des cultures actuelles à Saint-Dié-des-Vosges

© Natalia de las Cuevas



« La compagnie la Cordonnerie s'est aventurée du côté de l'œuvre de Cervantès. Dans la peau de Don Quichotte est un régal d'inventivité et de fidélité au texte d'origine, qui mêle musique, bruitage, théâtre et cinéma. »

Marie-José Sirach,  
L'Humanité



© Visuel - DR / Photos scène - Celine Ogier

RENCONTRE EN BORD DE SCÈNE : 2 DÉC. 14H  
ACTIONS DE SENSIBILISATION EN CLASSE : VOIR P. 76

## Dans la peau de Don Quichotte

À partir de 12 ans

« Ah, Don Quichotte ! Peu de personnages ont pénétré à ce point l'imaginaire collectif qu'ils en sont devenus des noms communs !

Ce *Quichotte* raconte les errances du premier chevalier du troisième millénaire. À trop craindre le bogue de l'an 2000, Michel Alonzo va finir par « boguer » lui-même ! En un instant, le voilà errant, une armure sur le dos, dans une Espagne désertique et intemporelle, prêt à toutes les aventures au côté de Sancho, son fidèle écuyer (en réalité Jérôme, un agent d'entretien handicapé), cherchant sans cesse sa Dulcinée (une lectrice assidue de la bibliothèque).

Dans cette adaptation de l'œuvre de Cervantès, qui demeure aujourd'hui d'une étonnante modernité, nous naviguons sans cesse entre les esthétiques, d'une bibliothèque municipale aux plaines agricoles de Picardie, et bien évidemment, sous le soleil de plomb des déserts espagnols, pour une histoire jouant de sa propre mise en abyme, et sans cesse en construction.

Depuis bientôt vingt ans, La Cordonnerie développe un travail pluridisciplinaire qui entremêle dans sa narration le théâtre et le cinéma, accompagnés d'une création musicale et sonore. Par ce dialogue des arts, La Cordonnerie cherche à introduire sur scène des nouvelles formes d'imaginaire, à multiplier les domaines des possibles.

### La Cordonnerie

D'après l'œuvre de Cervantès - Texte, réalisation et mise en scène : Métilde Weyergans et Samuel Hercule

Musique originale : Timothée Jolly et Mathieu Ogier

Avec : Philippe Vincenot, Samuel Hercule, Métilde Weyergans, Timothée Jolly, Mathieu Ogier / Et, à l'écran : Ava Baya, Jean-Luc Porraz, Anne Ferret, Michel Le Gouis, Nicolas Avinée, Xavier Guelfi, Pierre Germain, Constance Chaperon, Alexis Corso, Grégoire Jeudy...

Précédent spectacle accueilli : *Blanche-Neige ou la Chute du mur de Berlin*, en décembre 2016

« Le spectacle est drôle, les artistes communiquent leur plaisir d'être sur scène et se surprennent avec malice. La douceur est présente [...] tout comme la virtuosité »

La Provence

## CIRQUE



© Dylan Evans

THÉÂTRE DE LA ROTONDE

SAM. 14 - 14h30 et 20h30 | DIM. 15 - 14h30

DÉC.

TARIF C

**POSSIBILITÉ D'ORGANISER UN ARBRE DE NOËL :**

Pour les comités d'entreprise, amicales et associations,  
AVANT OU APRÈS LE SPECTACLE.

Contact : [quentin.bonnell@epinal.fr](mailto:quentin.bonnell@epinal.fr)

## Driftwood

À découvrir en famille

*Driftwood* ou le bois flotté...

« Tel le bois flotté, nous dérivons le long du courant de la vie et sommes façonnés par les rencontres que nous faisons. Les histoires de nos proches, de nos ennemis ou celles d'inconnus nous guident et déterminent la personne que nous devenons. »

Fondée en 2011 en Australie, Casus Circus s'adresse à tous les publics et place la performance physique et la poésie au cœur de son travail. Leurs spectacles allient vitalité, force et délicatesse et portent en eux une poésie douce, une grâce, où l'émotion vient toucher le spectateur, saisi par la magie des corps qui se délient et se délivrent sur scène tout en générosité. Performance éblouissante, qui démontre que beauté et puissance du corps peuvent être la même chose, *Driftwood* ne déroge pas à la règle !

La forme unique des acrobaties signe un voyage pétillant de rencontres, de regards cachés et de découvertes humoristiques, où sont testées les limites esthétiques, gravitationnelles et musculaires des corps, et les résultats sont fascinants !

Ce spectacle laisse le public émerveillé par ce que la forme humaine a de puissant et de beau !

Du cirque à couper le souffle, qui donne envie de sauter sur les pieds !

Du cirque qui rend heureux à cet instant, rien qu'à les regarder-là !

**Casus Circus**

Une création de et avec : Jesse Scott, Lachlan McAulay, Abbey Church, Kali Retallack et Natano Fa'Anana

Avec également en alternance : Phoebe Carlson

Précédent spectacle accueilli : *Knee Deep*, en janvier 2017

Avec le soutien de



## DANSE HIP-HOP

« Un ballet puissant, détonant et foisonnant qui brouille et abolit ingénieusement les frontières entre les arts du cirque, les arts martiaux, le hip-hop. Une plongée fascinante dans le quotidien passionné et féroce de la jeunesse marocaine. Magique ! »

L'Œil d'Olivier



THÉÂTRE DE LA ROTONDE

LUN. 16 - 14h | MAR. 17 - 20h30

DÉC.

TARIF C

RENCONTRE EN BORD DE SCÈNE : 16 DÉC. 14H  
ACTIONS DE SENSIBILISATION EN CLASSE : VOIR P. 76

## Danser Casa

*Danser Casa* évoque bien sûr Casablanca où se sont retrouvées nos deux pointures internationales du hip-hop que sont Kader Attou et Mourad Merzouki, deux des cofondateurs de la compagnie Accrapp, compagnie pionnière du hip-hop en France.

Avec une musique envoûtante et des chorégraphies haletantes, *Danser Casa* raconte la tension de la ville marocaine, entre une violence larvée toujours prête à éclore, et un amour puissant qui ne se dit jamais. Tantôt les danseurs se jaugent et s'affrontent dans des duels nerveux, tantôt leurs corps entremêlés restituent l'énergie d'un atome en fusion. La force brute qui les soulève, l'animalité soudaine qui les saisit, les véritables risques qu'ils prennent dans leurs acrobaties, tout ceci contribue à créer le climat tendu d'un danger imminent, d'où émergent *in extremis* des moments suspendus de pure beauté, dans lesquels la grâce et la douceur viennent sublimer le déchaînement qui a précédé.

L'humanité entière s'y retrouve, contradictoire et complexe, livrée à une pulsion de vie communicative et entêtante. Cette énergie de vie qui nous parvient, c'est l'émotion intense de la jeunesse marocaine, la violence de sa condition, le souffle de son désir.

**Direction artistique et chorégraphie :** Kader Attou et Mourad Merzouki

**Avec :** Ayoub Abekkane, Mossab Belhajali, Yassine El Moussaoui, Oussama El Yousfi, Aymen Fikri, Stella Keys, Hatim Laamarti, Ahmed Samoud / **Musique :** Régis Baillet-Diaphane et musiques additionnelles / **Lumières :** Madjid Hakim / **Costumes :** Émilie Carpentier / **Assistants des chorégraphes :** Virgile Dagneaux et Christophe Gellon

**Coproduction :** Fondation Touria et Abdelaziz Tazi ; Casa events et animations ; L'UZINE ; Festival Montpellier Danse 2018 ; Centre chorégraphique national de Créteil et du Val-de-Marne ; Centre chorégraphique national de la Rochelle ; Théâtre du Vellein ; CAPI-Villefontaine ; Théâtre de Chartres ; État d'esprit productions ; l'Aparté.

**Précédents spectacles accueillis :** *Opus 14*, chorégraphie Kader Attou, janvier 2016 – *Boxe Boxe*, chorégraphie Mourad Merzouki, septembre 2014

« Dans le monde de la danse-théâtre, en plus d'être une pièce fondatrice, May B demeure un sommet. »

Nicolas Six, *Danser*

DANSE



© Hervé Derou

THÉÂTRE DE LA ROTONDE

MAR. 14 - 20h30

JAN.

TARIF A

## Maguy Marin May B

*Le visage couvert de craie, une horde de danseurs uniformes et hagards, surgie d'un autre temps, semble s'arracher à la poussière pour évoquer la genèse de l'humanité.*

Portée par un élan dionysiaque libérateur, la pièce mythique de Maguy Marin est un hommage aux personnages absurdes et fébriles de Samuel Beckett. Les danseurs, au cœur de leur aura et de leur gestuelle, explorent la part désirante, fragile et hésitante des corps, et interrogent jusqu'à l'extrême la théâtralité du mouvement.

Œuvre fondamentale de la danse contemporaine, créée en 1981 et jouée des centaines de fois depuis, *May B* a gardé toute sa force et sa beauté convulsive. « Ce travail dont la gestuelle et l'atmosphère théâtrale sont en contradiction avec la performance physique et esthétique du danseur, a été pour nous la base d'un déchiffrement secret de nos gestes les plus intimes, les plus cachés, les plus ignorés. Arriver à déceler ces gestes minuscules ou grandioses, de multitudes de vies à peine perceptibles, banales, où l'attente et l'immobilité "pas tout à fait" immobile laissent un vide, un rien immense, une plage de silences pleins d'hésitations. »

*May B a été créée il y a presque 40 ans. Depuis, cette pièce a tourné dans le monde entier, sans discontinuité. Elle est devenue une référence mondiale de la danse contemporaine. Il nous a semblé essentiel de vous la proposer.*

Compagnie Maguy Marin

Chorégraphie : Maguy Marin

**Avec :** Ulises Alvarez, Kais Chouibi, Teresa Cunha, Margot Faure, Françoise Leick, Mayalen Otondo, Lia Rodrigues, Ennio Sammarco, Jeanne Vallauri, Adolfo Vargas / **Costumes :** Louise Marin / **Musiques originales :** Franz Schubert, Gilles de Binche, Gavin Bryars

**Coproduction :** Compagnie Maguy Marin ; Maison des Arts et de la Culture de Créteil



« Musiciens brillants adoués par Pink Floyd, la fratrie Joubran mêle depuis dix ans le fond et la forme, avec des concerts d'une renversante vitalité »

Anne Berthod, *Télérama*

## MUSIQUE

© Louise Feugler

THÉÂTRE DE LA ROTONDE

MAR. 21 - 20h30

JAN.

TARIF B

## Trio Joubran sextet

Trois frères, trois ouds. Samir, Wissam et Adnan. Sur scène et en studio, ils croisent leurs instruments comme trois voix solistes pour n'en former qu'une.

Le oud, luth oriental, est devenu la voix de leur âme, cœur battant de leur être avec lequel ils ne forment qu'un. Dans leurs compositions, chacun vient apporter sa pierre à l'édifice, sans jamais faire de l'ombre aux autres. Chez les Joubran, la virtuosité ne cède jamais le pas à la démonstration. Ce qui est en jeu chez ces natifs de Nazareth issus d'une longue lignée de luthiers, c'est la perpétuation d'une tradition.

Une tradition qu'ils ont aussi profondément renouvelée par leur innovation sur le oud, cet instrument soliste qu'ils conjuguent à merveille au pluriel.

C'est aussi à travers les mots du célèbre poète Mahmoud Darwich, qu'ils ont mis en musique (*À l'Ombre des mots*), que les Joubran célèbrent leur pays. Car si c'est de musique qu'il s'agit, c'est aussi de Palestine dont il est question ici. Écouter le Trio Joubran, c'est ainsi plonger dans l'âme d'un peuple. L'Égypte avait Um Kalthoum, le Liban Fayrouz. La Palestine a désormais le Trio Joubran.

**Oud :** Adnan Joubran, Wissam Joubran, Samir Joubran

**Violoncelle :** Valentin Mussou / **Percussions :** Habib Meftah, Youssef Hbeisch / **Création lumière :** Julie-Lola Lanteri

**Régie son :** Jean-Christophe Batut

Le Trio Joubran avait composé la musique d'*Antigone* par le Théâtre National Palestinien, décembre 2013

«Pierre Guillois et ses brillants interprètes cuisinent le mauvais goût aux petits oignons et en musique. Cela pourrait sembler grossier. C'est irrésistible. La différence tient à l'humour. Et surtout au talent. C'est irrésistible. »

Nedjma van Egmond, *Marianne*

## THÉÂTRE



© Fabienne Happeau

THÉÂTRE DE LA ROTONDE

MAR. 28 - 20h30

JAN.

TARIF B

# Opéraporno

Réservé à un public adulte

Un week-end en famille. Une petite maison de campagne, en bordure d'étang. Une grand-mère bloquée dans la voiture, un jeune-homme très sensible aux charmes de sa belle-mère, un père qui se coupe bêtement l'index en tentant de surveiller sa jeune et très jolie nouvelle épouse. Le doigt du père est dans le frigo. Le fils priape se perd dans la forêt. La grand-mère libérée vomit dans les bosquets. La belle-mère s'ennuie sur la cuvette des cabinets. Tout dégénère...

Les quiproquos s'enchaînent, les horreurs commises s'intensifient et la farce le dispute aux pratiques érotiques les plus insoutenables... jusqu'au coït final. Cet *Opéraporno* rêve de scandale et vise la jouissance extrême de celui qui rit, est horrifié par son rire, et rit plus encore de son effroi.

Il s'agit plutôt d'un bouffe ou d'un théâtre musical. Mais l'appellation *Opéraporno* est irrésistible et indique mieux l'endroit de profanation sur lequel les musiciens et chanteurs prétendent se divertir. La musique légère connaît une tradition grivoise... Le bouchon est seulement poussé un peu plus loin, époque oblige. Sous les atours « faciles » d'une œuvre libertine se cache un défi immense : celui de conduire une pièce lyrique dans les affres du sexe le plus déviant en relevant le pari d'une comédie réussie et d'une musique capable d'émuover.

Compagnie Le Fils du Grand Réseau

Écriture et mise en scène : Pierre Guillois

Interprètes : Lara Neumann, Jean-Paul Muel, François-Michel van der Rest, Flannan Obé / Piano : Nicolas Ducloux

Violoncelle [en alternance] : Grégoire Korniluk, Jérôme Huille / Décor : Audrey Vuong / Costumes : Axel Aust

Lumières : Marie-Hélène Pinon / Composition musicale : Nicolas Ducloux

Coproduction : Théâtre du Rond-Point ; Théâtre de Liège – Centre dramatique de la Fédération Wallonie-Bruxelles ; CDN Normandie, Rouen ; Théâtre l'Aire Libre ; CPPC : Fonds de dotation du Quartz – Scène nationale de Brest et du Carré magique – Pôle national cirque en Bretagne.

Précédent spectacle accueilli : *Le Gros, la vache et le mainate*, en janvier 2012



« C'est un clin d'œil du temps que nous examinons, et plusieurs vies d'homme bout à bout ne forment qu'une seconde dans l'histoire d'une pensée de la nature. »

Maurice Maeterlinck

**THÉÂTRE**  
jeune public



© Céline Schaeffer

AUDITORIUM DE LA LOUVIÈRE

MER. 29 - 15h | JEU. 30 - 10h et 14h

JAN.

GOÛTER : 29 JAN. 16H

ATELIER PARENTS/ENFANTS : 29 JAN. 16H30

RENCONTRES EN BORD DE SCÈNE : 30 JAN. 10h et 14h

ACTIONS DE SENSIBILISATION EN CLASSE : VOIR P. 76

## La République des abeilles

À partir de 7 ans

L'enfant aime la nature avec ce qu'elle offre d'énigme, de complexité, de mystère et de merveilleux. Il sait dès sa naissance, intuitivement, qu'il fait partie d'elle et qu'il en dépend. Au départ, les abeilles suscitent surtout de la crainte.

*La République des abeilles* est une pièce imaginée à partir du livre de Maurice Maeterlinck *La Vie des abeilles*. On y suit les différents épisodes de la vie d'une ruche au cours d'une année apicole, d'un printemps à l'autre : l'essaimage, la naissance d'une reine, le vol nuptial, les différents métiers des ouvrières, la fondation de la cité et de ses rayons de cire, en passant par la fabrication du miel, sans oublier le lien vital qui existe entre les abeilles et les fleurs depuis toujours : la pollinisation.

Deux interprètes, une comédienne et une danseuse, font exister la multitude d'individus qui composent ce tout, ce « super-organisme » qu'est la ruche.

Comme un conte documentaire, la pièce trouve son équilibre dans l'articulation entre l'émerveillement et la connaissance, invitant le jeune spectateur à préserver les liens qui nous unissent avec la nature.

Compagnie Le MélodrÔme

Écriture et mise en scène : Céline Schaeffer

(Libre adaptation de *La Vie des abeilles* de Maurice Maeterlinck)

Comédienne et danseuse : Pauline Panassenko / Danseuse et comédienne : Marion Le Guével  
Narrateur et « ouvrier du drame » : Étienne Galharague / La « voix de la Nature » : Agnès Sourdilhon / Conception scénographique : Céline Schaeffer et Élie Barthès / Dramaturgie et coll. artistique : Julien Avril / Compositeur musical et sonore : Peter Chase / Scénographe et vidéaste : Élie Barthès / Créateurs lumière : Paul Beaureilles et Christian Pinaud  
Costumière et coll. scénographe : Lola Sergent / Régisseur général : Richard Pierre / Chorégraphe : Marion Le Guével  
Coproducteur : Festival d'Avignon ; Le Grand R – Scène nationale de la Roche-Sur-Yon ; Festival Momix ; Le Montensier, Versailles ; Le Théâtre d'Aurillac ; L'Union des contraires ; avec le soutien du Théâtre Paris-Villette et du Théâtre de Choisy le Roi.  
Spectacle créé au Festival IN Avignon 2019

Avec le soutien de

MGE

## MARIONNETTES

de table et ballons  
de baudruche



« Ce conte constitue le premier contact des enfants avec le loup et est donc l'une des premières histoires à suspense que l'on peut raconter aux tout-petits. »

Claude-Inga Barbey

© Carole Parodi

AUDITORIUM DE LA LOUVIÈRE

LUN. 3 - 9h et 10h30 | MAR. 4 - 9h et 10h30

FÉV.

TARIF D

RENCONTRES EN BORD DE SCÈNE : 3 ET 4 FÉV. 10H30

## Les Petits Cochons 3, le retour

À partir de 3 ans

Trois petits cochons s'amuse et chantent des comptines.

La nuit tombante, l'aîné abandonne le jeu et construit une maison en briques pour se prémunir contre les dangers. Nonchalants, ses deux jeunes frères bâtissent à la va-vite des cahutes en paille et en bois. C'était sans compter sur le loup...

Tout le monde connaît le conte des *Trois petits cochons*, mais lorsque deux grandes dames du théâtre romand s'attellent à le revisiter, cela relève de l'événement ! Complices de toujours, Claude-Inga Barbey et Doris Ittig conjuguent leur humour décalé et leur ironie grinçante, pour réécrire à leur façon l'histoire préférée de leur petite-fille commune.

Comme sur un tapis de jeu, elles piochent dans les jouets et les objets liés à l'enfance pour construire un monde bigarré et loufoque. Ici, les maisons sont bâties en pailles (à boire !), kapla et légo... et les trois petits porcelets arborent leurs rondeurs sous forme d'appétissants ballons de baudruche. Avec un loup tout en clous, épingles et punaises, cette création décapante et décoiffante promet son lot de pétarades et d'éclats de rires.

Théâtre des Marionnettes de Genève

Mise en scène : Claude-Inga Barbey en collaboration avec les comédiens

Texte : Claude-Inga Barbey / Interprétation : Claude-Inga Barbey, Doris Ittig et Rémi Rauzier

Scénographie et marionnettes : Mathias Brügger / Création musicale : Hélène Zambelli / Lumières : Rinaldo Del Boca

Accueil en collaboration avec le Festival Momix



SAVIGNY - 10h : Groupe Scolaire  
 ESSEGNEY - 14h : Salle Polyvalente  
 LES FORGES - 17h : Parking de la Mairie

DOUNOUX - 10h : Place de la Mairie  
 GIRANCOURT - 15h : Place de la Mairie  
 BELLEFONTAINE - 17h30 : Groupe scolaire

## ARTISTES ASSOCIÉS

## Le Transsibérien dans le bus d'Hélène

Jacques Livchine et Lucile Tanoh racontent à 28 spectateurs *La Prose du Transsibérien et de la Petite Jehanne de France*, poème de Blaise Cendrars, dans le bus d'Hélène Jouvelot.

C'est un carnet de bord du siècle passé avec ses guerres sanglantes et ses espoirs d'un homme nouveau. C'est l'expérimentation sensible des prouesses techniques, c'est le vieux monde qui tournoie pour sa dernière valse. Entre la grande histoire de la révolution russe et la nostalgie de l'homme pour sa jeunesse et ses amours anciennes, il y a la fougue du poète qui parcourt dans le monde une très grande distance, et qui rapporte tout de son périple avec le rythme effréné d'un train lancé à pleine vitesse.

Jacques Livchine et Lucile Tanoh souhaitent faire vivre ce poème autobiographique à tous, comme les agences de voyage proposent des traversées au bout du monde. Et quel meilleur endroit que le bus d'Hélène ? Ce bus qui est devenu un salon chaleureux où l'on peut s'asseoir confortablement et boire un petit verre, ce bus qui n'est pas un train mais qui y ressemble pourtant, à s'y méprendre...

En partenariat avec l'association [Via Terra Cultura](#)

## Théâtre de l'Unité

Avec : Jacques Livchine, Lucile Tanoh, Hélène Jouvelot et son Bus  
 Accompagnateur pourvoyeur de petits verres : Didier Couchi Désirée  
 Regard extérieur et garde-fou : Hervée de Lafond

«Lucile Tanoh et Jacques Livchine sont habités par le poème qu'ils récitent avec fougue, élégance et conviction. Un slam moderne ponctué par des airs d'accordéon.»

Aude Lambert, L'Est Républicain

STAGES DE DANSE : VOIR P. 68-69

RENCONTRE EN BORD DE SCÈNE : 11 FÉV. 14H

ACTIONS DE SENSIBILISATION EN CLASSE : VOIR P. 76

## ARTISTE ASSOCIÉE

## La Cérémonie

La nouvelle création de Nathalie Pernette déploie une approche inédite et sensible de la danse.

Difficile de résumer en quelques mots la danse contemporaine... C'est pour présenter au public tous les ingrédients de cet art qui s'est depuis longtemps affranchi de la narration que Nathalie Pernette a eu envie de créer cet objet ludique, à mi-chemin entre conférence illustrée et spectacle dansé. Dans *La Cérémonie*, la chorégraphe tourne les pages du grand livre de la danse contemporaine : elle présente, secoue, noue et dénoue tous les ingrédients de cet art à la pointe de bien des innovations artistiques et à la croisée de nombreuses disciplines.

Derrière cette pièce qui se donne des airs de podium de défilé, de conférence ludique ou de spectacle introspectif, il y a l'histoire de Nathalie Pernette et celle de sa compagnie. Car mettre l'accent sur la relation à l'espace et à l'environnement comme sur la relation à l'autre est chez elle une manière instinctive d'écrire la danse.

Avec humour, gravité, décalage ou fureur parfois même, les trois danseurs convoqués sur scène offrent ainsi de précieuses clés de lecture, faisant de chacun de ces instants dansés un vrai plaisir de (re)découverte.

## Compagnie Pernette

**Chorégraphe :** Nathalie Pernette, assistée de Regina Meier

**Interprétation :** Lucien Brabec, Lisa Guerrero et Laure Wernly / **Musique :** Les Tableaux d'une exposition de Modeste Moussorgsky / **Pianiste :** Wandrille Decaëns / **Écriture des textes :** Franck Gervais / **Création lumières :** Caroline Nguyen  
**Scénographie :** Daniel Pernette / **Direction technique :** Stéphane Magnin

**Coproduction :** l'Association NA/Compagnie Pernette ; Scène Nationale de Besançon ; Scène nationale de Mâcon – Le Théâtre ; Conseil Général du Doubs ; Scène nationale d'Aubusson – Centre Culturel et Artistique Jean Lurçat ; Les scènes du Jura – Scène nationale ; Centre chorégraphique national de la Rochelle ; Théâtre de Châtillon ; Centre chorégraphique national de Créteil-Val-de-Marne.

« Voilà un spectacle d'une originalité, d'une chaleur et d'une poésie admirables, qui laisse d'ailleurs un petit arrière-goût d'un indicible bonheur sitôt que l'on quitte la salle... »

J.M. Gourreau

« À l'issue de *Phèdre* !, nous avons ri et surtout nous avons appris. Notamment ceci : le théâtre est une matière vivante. Formidablement vivante »

Thierry Sartoretti, RTS La Première



@ Ocean Nguyen

## THÉÂTRE

THÉÂTRE MUNICIPAL

MER. 12 - 20h30 | JEU. 13 - 20h30

FÉV.

TARIF C

SPECTACLE ÉGALEMENT PROPOSÉ  
EN MILIEU SCOLAIRE : VOIR P. 79

# Phèdre !

## de Jean Racine, François Gremaud, Romain Daroles

Comment transmettre sa passion pour un texte ? François Gremaud met en scène la comédie *Phèdre !*, un monologue joyeux et interactif d'après la tragédie *Phèdre* de Racine.

L'auteur classique français écrit la passion ardente de Phèdre, reine d'Athènes, épouse de Thésée, pour son beau-fils Hyppolite. Son tort, sa faute, est d'avouer cet amour brûlant, alors que Thésée est absent et bientôt soupçonné mort : toute la tragédie repose non sur des actes, mais sur des paroles prononcées – des paroles qui disent la passion et qui vont mener à la mort l'aimé et l'aimante. *Phèdre*, considérée comme la tragédie la plus aboutie de Racine, est ainsi le drame de la passion et des mots.

François Gremaud ne met pas en scène Racine à la lettre, mais la passion pour les mots de Racine : la passion de Phèdre devient celle du théâtre lui-même. Avec pour décor un simple bureau, seul en scène, Romain Daroles est un conférencier qui présente, livre en main, le texte de Racine. Il raconte les merveilles de l'alexandrin, les divines généalogies mythologiques des principaux personnages ou les malices des seconds rôles... Peu à peu, alors qu'il entreprend de raconter l'histoire acte par acte, il est emporté par sa passion pour le texte de Racine et bientôt se prend à jouer les personnages et à réciter les alexandrins, avec son livre comme seul accessoire pour mimer la couronne de Phèdre, la barbe de Thérémène ou l'armure de Thésée, tout entier habité de la joie complice de partager les réussites et trouvailles du texte racinien. Comme Phèdre, le conférencier est emporté par son émotion fervente, et ses mots disent l'irrépressible passionnel.

**Théâtre Vidy-Lausanne**

**Conception, mise en scène :** François Gremaud

**Assistant à la mise en scène :** Mathias Brossard

**Avec :** Romain Daroles / **Lumière :** Stéphane Gattoni

**Production :** Zb company / **Production déléguée :** Théâtre Vidy-Lausanne



« Hommes aux mille mains ce que vous faites croire est plus réel que le réel qui est un rêve [...].  
Vos mensonges nous émerveillent davantage que notre pauvre vérité. »

Jean Cocteau

## MAGIE PERFORMATIVE



© Émilie Zeitzig

THÉÂTRE DE LA ROTONDE

MAR. 3 - 14h et 20h30



TARIF C

RENCONTRE EN BORD DE SCÈNE : 3 MARS 14H

## À vue

**Matériaux bruts, emballés dans un film semi transparent, rassemblés en un monticule, déposés au centre d'un rectangle de palettes... Dépourvu d'artifices, le décor est posé.**

La compagnie 32 novembre donne le ton et souhaite se défaire des archétypes associés à la magie, réinventer de nouveaux protocoles pour mieux les faire disparaître...

Tout est là, sur le plateau, à vue ; objets, corps, créations sonores et lumières composées en live.

D'un monticule de matières brutes, six tableaux de magie performative vont se succéder. Tels des alchimistes, la quintessence magique est extraite de ces matières premières et d'objets ordinaires. La magie sera poussée vers la performance dans une démarche singulière et expérimentale, en déjouant les protocoles de la magie traditionnelle pour mieux les réinventer. Le geste précis, le regard aiguisé, le corps est mis à l'épreuve dans un engagement total et un rapport direct à la magie.

Tour à tour, complémentaire, interchangeable, le tandem de magiciens joue de sa gémellité et de sa dextérité, accompagné par quatre interprètes complices. Ensemble, ils se livrent à des scènes fragiles et éphémères pour figer le temps, animer les âmes, transposer les identités, distordre le souffle, transcender la matière, suspendre les corps.

**Compagnie 32 novembre**

**Interprétation, conception, écriture : Maxime Delforges et Jérôme Helfenstein**

**Co-écriture : Fabien Palin / Création sonore en live : Marc Arrigoni**

**Création lumière : Samaël Steiner / Création costumes : Sigolène Petey**

**Techniciens – interprètes / complices : Marc Arrigoni, Marianne Carriau, Gaspard Mouillot et Aude Soyer**

**Régie générale : Aude Soyer**

**Coproduction : Bonlieu, scène nationale – Anney ; Les Subsistances – Lyon ;**

**Théâtre du Vellein – Villefontaine ; Groupe des 20, Dispositif Créa-Diff Auvergne Rhône-Alpes ;**

**Théâtre des Collines – Cran-Gevrier ; L'Esplanade du Lac – Divonne-les-Bains ; Centre social et culturel – Parmelan**

Avec le soutien du restaurant

*La Connuaille*



« On voudra "Revivre".  
Ça signifie :  
On voudrait vivre encore la même chose.  
Le temps n'est pas venu qu'on se repose. »

Gérard Manset, « Revivre »



© Félix Taurelle

RENCONTRE EN BORD DE SCÈNE : 10 MARS 14H  
ACTIONS DE SENSIBILISATIONS EN CLASSE : VOIR P. 76

## On voudrait revivre

Comment approcher Gérard Manset, cet artiste déroutant et inclassable qui, depuis son premier album *Animal on est mal*, sorti en 1968, n'a fait aucun concert et refuse toute interview... ou presque ?

Trois jeunes artistes explorent son monde sans entrave, en plongeant dans son univers en toute liberté. La scène se transforme alors en un studio d'enregistrement bric-à-brac, en lieu de fabrique musicale et poétique à ciel ouvert. Les jeunes artistes reprennent à leur compte la marque de fabrique du chanteur : brouiller les pistes. On les découvre chanteurs, musiciens, comédiens ; ils bidouillent les sons, détournent les chansons, subliment les paroles... toujours avec beaucoup de talent pour nous offrir une gourmandise musicale pleine de fantaisie.

**Compagnie Claire Sergent**

Écrit à partir des chansons de Gérard Manset

Mise en scène : Chloé Brugnon / **Jeu et création musicale** : Maxime Kerzanet et Léopoldine Hummel  
Création costume : Jennifer Minard / **Création lumière** : Hugo Dragone / **Régie son et régie générale** : Mathieu Diemert  
**Coproduction** : La Comédie de Reims, centre dramatique national ; le Théâtre Antoine Vitez – Ivry-sur-seine ; la Compagnie Science 89-Salle Vasse – Nantes

« Petit bijou de marionnettes avec un accompagnement musical fantastique. Tendre, burlesque, profond, puissant : à ne pas rater ! »

Mathieu Dochtermann, Toutelaculture.com

## THÉÂTRE, MARIONNETTES et musiques éclectiques



© Tommas Vimmr

AUDITORIUM DE LA LOUVIÈRE

VEN. 13 - 10h et 14h | SAM. 14 - 15h



TARIF D

GOÛTER : 14 MARS 16H

RENCONTRES EN BORD DE SCÈNE : 13 MARS 10H et 14H

NOUVEL HORAIRE : SAM. 14/03 > 15H

## Tria Fata

À découvrir en famille dès 10 ans

Elle est marionnettiste, il est musicien, et dans leur cabaret se jouent la vie et la mort.

Une vieille dame se présente : son heure est venue avec celle du spectacle, et elle va déployer en accéléré le panorama de son existence. Toutes les métamorphoses d'une vie sont ainsi exposées aux yeux du spectateur sous une forme dynamique, délirante, insolite, hallucinatoire.

De la naissance à la fin en passant par l'enfance et l'amour : jeu, voltige, images, feu – un grand kaléidoscope tourbillonne avant l'extinction. On passe d'un seuil à l'autre dans l'éclat de figures improbables et sous le règne des trois Parques présidant à nos destinées, celle qui tisse le fil de la vie, celle qui le déroule et celle qui le coupe ; trois Parques, trois destinées, *Tria Fata*. Sous cet intitulé, la marionnette incarne au plus près sa fonction de symbole universel d'humanité.

Compagnie La Pendue

Direction artistique : Estelle Charlier

Avec : Estelle Charlier et Martin Kaspar Läuchli / Mise en scène : Romuald Collinet

Collaboration à la mise en scène : Pavlina Vimvrova / Musique : Martin Kaspar Läuchli / Texte et regard : Romaric Sangars

Création lumière et Régie générale : Anthony Lopez / Marionnettes et scénographie : Estelle Charlier et Romuald Collinet

Régie son et lumière : Anthony Lopez et Andi Luchsinger

Coproduction : Théâtre de l'Homme Ridicule ; Le Tricycle, Grenoble

Avec le soutien de



« Rires et images s'entrechoquent dans un feu d'artifice sans cesse renouvelé. Une chevauchée fantastique et hilarante »

L'Avant-Scène Théâtre

## THÉÂTRE

AUDITORIUM DE LA LOUVIÈRE

MAR. 17 - 14h et 20h30



TARIF C

RENCONTRES EN BORD DE SCÈNE : 17 MARS 14H et 20H30

ARTISTES ASSOCIÉS

## 2500 à l'heure

Jacques Livchine et Hervée de Lafond se lancent dans un défi de haute volée : raconter 2500 années d'histoire du théâtre en une heure. Top chrono.

Des origines dionysiaques du théâtre aux metteurs en scène contemporains, le Théâtre de l'Unité se donne une heure pour donner à son auditoire toutes les bases du théâtre. C'est un véritable périple où l'on défie l'espace-temps. On y croise Sophocle puis Ionesco, avant de retourner côtoyer la tragédie classique. Au sortir de ce voyage chaotique et hilarant à travers les siècles, les mystères médiévaux ne sont plus un mystère, le théâtre de l'absurde n'a plus l'air insensé et l'on manie aussi bien la langue de Shakespeare que celle de Molière. Le Théâtre de l'Unité, habitué des classiques revisités, offre une plongée dans le temps théâtral entre hommage et désacralisation, entre satire des pédagogues et pédagogie par le rire. Une plongée également dans le métier du théâtre, puisque ces professeurs de comédie se donnent à voir aussi comme comédiens de profession en dévoilant l'envers du décor. Et surtout un hymne au théâtre, à ce besoin qu'ont eu les hommes, à travers les âges, de se réunir pour entendre et raconter des histoires.

Théâtre de l'Unité

Mise en scène : Jacques Livchine et Hervée de Lafond

Avec : Jacques Livchine, Hervée de Lafond, Alexandre Zambeaux, Léna Bréban, Éric Bougnon

Production : Théâtre de l'Unité

© Jean-Pierre Estoumet

**MUSIQUE**  
New Musette



« Magnifique concert  
dont on sort rajeuni, lavé,  
réconforté, heureux d'avoir  
encore une fois connu ça. »

Michel Contat, *Télérama*

© Vincent Catala

THÉÂTRE DE LA ROTONDE

MAR. 31 - 20h30



TARIF A

## Richard Galliano et le Prague String Quintet

L'accordéoniste éclectique est accompagné par le Prague String Quintet. Au menu de cette fête musicale, Vivaldi, Bach, Piazzolla évidemment et des pièces personnelles.

Faut-il encore présenter Richard Galliano ? Il a tant voyagé sur la planète musicale, allant du jazz et du tango jusqu'au répertoire classique, tout en passant par la chanson française aux côtés de Serge Gainsbourg, de Claude Nougaro ou encore Brigitte Fontaine. Richard Galliano continue de voguer au gré de ses curiosités et de ses envies. Ce sont ainsi des collaborations avec Chet Baker, Juliette Gréco, ou encore Michel Portal qui émaillent la riche carrière de l'inventeur de la New Musette.

Avec le quintette à cordes de Prague, il aborde un répertoire hautement musical dans le rôle du soliste, faisant chatoyer ses instruments, que ce soit l'accordéon ou le bandonéon.

Un programme qui lui permettra de déployer son sens aigu de la mélodie, tout en finesse et en émotion.

Avec le soutien de



**Compositeurs :** Richard Galliano, Astor Piazzolla, Wolfgang Amadeus Mozart, Antonio Vivaldi, Enrique Granados

**Accordéon, bandonéon :** Richard Galliano / **1<sup>er</sup> violon :** Martin Týml / **2<sup>e</sup> violon :** Kristina Kočová / **Alto :** Eva Horváth

**Violoncelle :** Jiří Štechta / **Basse :** Vladislav Vorel



«Si j'étais un escargot, je serais pas obligé de me dire que je suis pas un garçon quand je fais des trucs de filles, parce que, franchement là je suis fatigué.

Fatigué de faire le Super Chef.

Je vais me concentrer sur autre chose, je crois »

Magali Mougel, *Elle pas princesse, Lui pas héros*

**THÉÂTRE**

jeune public

© Christophe Reynaud de Lage



**LA SOURIS VERTE**

JEU. 2 - 10h et 14h | VEN. 3 - 10h et 14h

AVR.

**TARIF D**

**RENCONTRES EN BORD DE SCÈNE :**  
2 AVR. 10H et 14H - 3 AVR. 10H et 14H  
**STAGE D'ÉCRITURE DRAMATIQUE :** VOIR P. 71

## Elle pas princesse, Lui pas héros

À partir de 7 ans

Leïli et Nils vont raconter leur histoire, chacun de leur côté, chacun à leur manière.

L'histoire d'une fille qui sait se débrouiller dans n'importe quelle situation et celle d'un garçon qui préfère les petites choses silencieuses. Deux histoires qui se conjuguent et recèlent un tas d'autres histoires, celle d'une mamie rouleuse de mécanique et d'un baby-sitter fan de tricot. Deux expériences de vie qui vont se rencontrer et s'assembler comme un puzzle. Assis à la même table, Leïli et Nils se retrouvent à l'école, prêts cette fois à affronter le regard des autres...

**Théâtre de Romette**

**Conception et mise en scène :** Johanny Bert

**Texte :** Magali Mougel / **Interprètes :** Delphine Léonard et Julien Bonnet

**Dessins :** Michael Ribaltchenko / **Accessoires et costumes :** Thibaut Fack

**Coproduction :** Théâtre de Sartrouville et des Yvelines – Centre dramatique national

**Précédents spectacles accueillis :**

*Krafft*, du Théâtre de Romette, en février 2009 – *Guérillères ordinaires*, de Magali Mougel, en mai 2019

*Elle pas princesse, Lui pas héros* est publié aux Éditions Actes Sud

« Guillaume Vincent réussit à saisir le sel des portraits de Raymond Carver et l'utilise pour dessiner à son tour et avec brio une série de tableaux saisissants et troublants, où le rire tempère intelligemment l'acidité du propos pour le rendre encore plus incisif. Une réussite. »

Theatrelle.com



© Eleonora Caracchio

## THÉÂTRE

THÉÂTRE DE LA ROTONDE

MAR. 7 - 20h30

AVR.

TARIF C

## Love me tender

« *"Je n'avais plus assez de patience pour m'essayer au roman. À l'orée de la trentaine, j'ai renoncé à tous mes rêves de grandeur."* Carver n'a ainsi écrit que des nouvelles et des poèmes.

Sa formule à la fois drôle et désabusée est à l'image de son œuvre faite de losers, d'insatisfaits, de paumés, en fait de gens tout à fait normaux...

Les nouvelles de Carver revêtent l'apparence de la banalité, pas d'histoires extraordinaires, pas de grands drames et pourtant face à l'acuité de son regard (la mise en lumière d'un détail incongru, un lapsus en apparence anodin...) on éprouve une sensation de vertige. Il arrive, sans effet de manche, à rendre le proche lointain, le connu étranger, le rassurant inquiétant, enfin à rendre visible l'invisible. Mais sans nous mettre en garde, l'air de rien, comme en passant, comme par hasard. Il fait vaciller nos certitudes et rend ce banal tout à fait passionnant. Toutes ses nouvelles ont pour sujet un seul et même thème : le couple.

On peut penser à Labiche ou Feydeau, dans cette obsession à mettre en scène le couple *ad nauseam*, chez eux comme chez lui la cruauté n'empêche pas le rire.

*Love me tender* est un travail qui met l'acteur au centre. Six nouvelles sont ici adaptées pour huit comédiens interprétant chacun deux rôles, chacun devant s'accorder, comme en musique et malgré les désaccords de leurs personnages, à deux, à quatre, à huit. »

Guillaume Vincent

Compagnie MidiMinuit

D'après des nouvelles de Raymond Carver - Adaptation et mise en scène : Guillaume Vincent

Dramaturgie : Marion Stoufflet / Scénographie : James Brandily / Avec : Victoire Goupil, Emilie Incerti Formentini, Florence Janas, Cyril Metzger, Alexandre Michel, Philippe Smith, Kyoko Takenaka, Charles-Henri Wolff / Et en alternance : Gaëtan Amiel, Lucas Ponton, Simon Susset / Et avec la voix de : Maud Le Grévellec

Coproduction : C.I.C.T.- Théâtre des Bouffes du Nord ; Compagnie MidiMinuit

« À regarder ces interprètes, on se perd dans un infini poétique. Minuit est une constellation où tout se joue à vue : changement d'accessoires, d'harmonies, de rythmes. Au final, ces quatre enfants de la balle saluent en s'élevant vers le ciel du théâtre. Avant de retomber au sol comme en enfance. Minuit et tout recommence. »

Philippe Noisette, *Les Inrockuptibles*

CIRQUE



© Géraldine Aresteanu

THÉÂTRE DE LA ROTONDE

MAR. 28 - 20h30 | MER. 29 - 20h30

AVR.

TARIF C

## Minuit

### Tentatives d'approches d'un point de suspension

**Jeune artiste passé par la danse et le cirque, Yoann Bourgeois poursuit son ascension fulgurante.**

Après avoir créé sa compagnie en 2010, il a été récemment nommé à la codirection du Centre chorégraphique national de Grenoble. À chaque nouvelle pièce, cet artiste exigeant et pluridisciplinaire se donne des contraintes physiques et rythmiques qui l'emmènent plus loin dans la recherche de ce qu'il nomme le « point de suspension », ce moment qui suit l'élan et précède la chute.

Dans *Minuit*, c'est avec ses complices danseurs et acrobates ainsi qu'avec une harpiste, qu'il va tenter d'atteindre cet instant de tous les possibles, aidé par des trampolines et des installations follement poétiques. Virevoltes suivies de rebonds, élans et renversements du corps dans l'espace, envols vertigineux... *Minuit* est un poème du lâcher-prise, visuel et d'une intense délicatesse, ainsi que l'occasion exceptionnelle de traverser l'univers d'un artiste au firmament du cirque contemporain.

« J'ai pour passion la quête de ce point. Présent absolu. Endroit idéal – lorsque l'envol d'un corps atteint son apogée, et lorsque la chute n'a pas encore débuté. Absence de poids. Instant de tous les possibles. »

CCN2

**Mise en scène :** Yoann Bourgeois / **Avec la complicité de :** Laure Brisa, Yurié Tsugawa et un invité surprise

**Musiques :** Laure Brisa et Philip Glass / **Création sonore et régie :** Antoine Garry

**Création lumière et régie :** Jérémie Cusenier / **Costumes :** Sigolène Petey / **Régie générale :** Albin Chavignon

**Production déléguée :** CC2N – Centre chorégraphique national de Grenoble – Direction Yoann Bourgeois et Rachid Duramdane

**Coproduction :** Compagnie Yoann Bourgeois, Tandem Scène Nationale – Arras Douai ; l'Agora Centre Culturel PNAC – Boulazac Aquitaine. Yoann Bourgeois bénéficie du soutien de la Fondation BNP Paribas pour le développement de ses projets.



« Place au plaisir...  
du verbe. On se love  
dans le lit, mi-gêné,  
mi-émoustillé, laissant  
le doux nectar de la  
poésie couler dans ses  
écoutilles. »

Libération



© Jacques Livchine

### ARTISTES ASSOCIÉS

## Chambres d'amour

Les acteurs du Théâtre de l'Unité vous invitent dans leur chambre d'hôtel pour un tête-à-tête, le temps de vous susurrer un poème, le temps d'une passe... poétique.

« Une compagnie parcourt au cours de sa vie des milliers d'hôtels. Plusieurs fois, l'envie nous a pris de fabriquer une œuvre à partir des chambres d'hôtel.

Prendre un peu de papier peint derrière le radiateur et coller tous ces bouts dans un album, ou prendre chaque douche en photo, avec son histoire – cela demande un tel métier de régler la douche à la bonne température.

Les hôtels de caractère tendent à disparaître, mais dans les petites bourgades, il en subsiste des magnifiques. Pourquoi ne pas proposer une œuvre spécifique pour chambres d'hôtel ? Avantage immense, les comédiennes et comédiens seront logés sans problème, leur chambre deviendrait espace de jeu. »

Jacques Livchine et Hervée de Lafond

**Théâtre de l'Unité**

Mise en scène : Jacques Livchine et Hervée de Lafond

Production : Théâtre de l'Unité

## CIRQUE



© Richard Haughton

« Une création débordant d'énergie, bourrée d'inventivité, à la fois irrésistiblement farfelue et follement spectaculaire »

Le Télégramme

SOUS CHAPITEAU GOLBEY

JEU. 14 - 20h30 | VEN. 15 - 20h30

MAI

TARIF A

SAM. 16 - 20h30 | DIM. 17 - 17h

Boulodrome du complexe sportif  
de la Haye le Doyen

REPAS PARTICIPATIF DU 17 MAI

À l'issue de la dernière représentation du spectacle et de la saison 19/20, l'équipe de **Scènes Vosges et la Compagnie Akoreacro vous proposent un repas participatif.** La règle du jeu est simple : chacun vient avec une spécialité à partager et... Scènes Vosges vous offre l'apéritif !

Renseignements et réservations :  
03 29 65 98 58

## Dans ton cœur

Nouvel épisode des fiançailles du théâtre et du cirque avec cette rencontre entre les acrobates et musiciens d'Akoreacro et le facétieux metteur en scène Pierre Guillois.

Au programme de *Dans ton cœur*, comme le titre peut le laisser entendre, la question amoureuse qui se déclinera dans un univers du quotidien.

C'est ainsi dans une baignoire, sur le toit d'un réfrigérateur ou encore la tête dans le hublot d'une machine à laver que *Dans ton cœur* compose la chorégraphie pleine de rebonds de couples aux affrontements passionnés. À corps et à cris, les acrobates d'Akoreacro, sous leur chapiteau rouge et blanc, conjuguent gestes familiers et pirouettes de haute voltige, prouesses au trapèze et art du clown, humour et sensualité dans des acrobaties aux ressorts parfois cachés à en devenir presque surréaliste !

« *Quel metteur en scène ne rêve pas de cirque ?* » questionne Pierre Guillois qui rejoint la compagnie sur ce désir commun d'un art à la fois inventif, original et populaire. Une alliance de talent qui a de quoi faire rêver !

Grand  
CIEL  
CIRQUE DE FRANCE

Compagnie Akoreacro

Écriture et mise en scène : Pierre Guillois

Avec : **Voltigeuse** : Claire Aldaya / **Acrobate, porteur** : Romain Vigier / **Acrobate, trapèze Washington** : Maxime Solé  
**Acrobate, porteur, jongleur** : Basile Narcy / **Porteur cadre** : Maxime La Sala / **Voltigeur** : Antonio Segura Lizan  
**Porteur, acrobate** : Craig Dagostino / **Porteur, acrobate** : Joan Ramon Graell Gabriel / **Contrebasse, violoncelle, basse** : Vladimir Tserabun / **Batterie, percussions, guitare** : Éric Delbouys / **Saxophone, acrobate** : Nicolas Bachet  
**Clavier, flûte** : Johann Chauveau

20 SAISON 19

SON 19-20 SAISON 19-20

# SAISON

**ACTIONS CULTURELLES**



# AUTOUR DU CIRQUE



Scènes Vosges a participé à la création de CIEL en 2010 avec 4 autres structures culturelles lorraines. Aujourd'hui, nous sommes 19 membres répartis sur l'ensemble du Grand Est et CIEL est devenu Grand CIEL.

Le projet a donc pris de l'importance mais les objectifs qui avaient œuvré à la création de cette association sont toujours les mêmes : développer le cirque de création et apporter une vigilance toute particulière aux spectacles sous chapiteau.

Avec nos amis de l'Espace Georges Sadoul de Saint-Dié-des-Vosges, nous avons apporté une attention particulière à une jeune compagnie de cirque qui s'installait dans les Vosges : **La Compagnie L'un Passe**.

Au regard de la qualité de cette proposition et en fonction de la volonté de structuration d'un territoire, il nous a semblé évident que les 2 membres vosgiens de Grand CIEL devaient unir leurs efforts afin de permettre à cette jeune compagnie de développer son projet. Cette compagnie sera donc accueillie en résidence de création à Saint-Dié-des-Vosges puis à Épinal et des sorties de résidence seront proposées avant la création de **PROVISOIRE** à l'Auditorium de la Louvière le 28 novembre et tout ceci, avec le soutien financier de Grand CIEL.

Scènes Vosges s'inscrit également dans le Printemps des Chapiteaux que propose chaque année Grand CIEL afin de soutenir les spectacles de cirque sous chapiteau. C'est un spectacle d'envergure qui est proposé cette année avec **Dans ton cœur** par la **Compagnie Akoreacro** au Boulodrome du complexe sportif La Haye le Doyen à Golbey.

Repérage de la jeune création circassienne, apport en production afin de réaliser des résidences de création, développement de la diffusion sous chapiteau sont quelques-uns des axes forts que continuent de défendre année après année Scènes Vosges et Grand CIEL...

SAISON 19  
19-20 SAISON  
20 SAISON

## GOÛTER CIRCASSIEN - Répétition ouverte

21 SEPT. à 15h

Auditorium de la Louvière

Avec la Compagnie l'Un Passe

À deux mois de la première représentation de **PROVISOIRE**, la compagnie l'Un Passe vous ouvre les portes de l'Auditorium de la Louvière. Occasion de découvrir et d'entrevoir ce projet original et d'échanger avec l'équipe autour d'un verre.

## LE MASQUE ET DES JEUX - Stage clown

28-29 SEPT.

Auditorium de la Louvière

Camille Perrin – Compagnie Brouniak

*Suite aux nombreuses demandes d'inscription pour « le joueur masqué » la saison dernière et à l'enthousiasme généralisé des participants au stage, Scènes Vosges a proposé à Camille Perrin de renouveler l'expérience en 19/20 !*



© Yves Duqueminier

« Lors de ce week-end en plongée dans le monde de l'art clownesque, je vous propose une série de jeux, d'exercices et techniques qui aiguiseront notre conscience du présent et de ce qui s'y joue. Un travail du corps-exprimant, une approche sensible des émotions et du masque clownesque afin d'allumer l'œil du joueur qui est en nous.

Une approche des bases et des fondamentaux pour les comédiens qui souhaitent enfile un gros-nez et goûter aux super pouvoirs qu'il nous confère !!! »

Camille Perrin

Horaires : Samedi et dimanche de 10h à 17h

Tarifs : 25€/week-end

20€/abonnés Scènes Vosges, adhérents Ainsi Danse, élèves du CRD

17€/étudiants, bénéficiaires des minima sociaux et demandeurs d'emploi

Inscription : formulaire d'inscription à télécharger sur

[www.scenes-vosges.com](http://www.scenes-vosges.com)

Renseignements : [quentin.bonnell@epinal.fr](mailto:quentin.bonnell@epinal.fr)



# AUTOUR DE LA DANSE

Tout au long de la saison, la Compagnie Pernette propose  
5 stages de danse contemporaine

**BAL PLANÈTE - Appel à participation : devenez ambassadeurs ! 16 et 17 NOV. 13h à 17h**

Auditorium de la Louvière

Avec Régina Meier – C<sup>ie</sup> Pernette

*Pour danseurs amateurs ayant le goût de la fête !*

*Un stage assorti d'une présence au Bal planète (voir p.18) le 19 novembre*

Les Ambassadeurs sont dans le secret des dieux ! Ils connaissent par avance les divers exercices d'échauffement et les danses à apprendre du bal : ils peuvent ainsi guider les novices et inviter le public à la danse... Venez donc rejoindre la compagnie Pernette pour ce stage, qui mêlera le plaisir du jeu, de la rencontre et de la danse, partagée par tous autour d'une seule thématique : la planète !

**Prérequis :** Participer au *Bal planète*

**LA CÉRÉMONIE - La danse et les sens 8 FÉV. 13h à 17h et 9 FÉV. 9h à 13h**

Théâtre de la Rotonde

Avec Lisa Guerrero – C<sup>ie</sup> Pernette

*Pour danseurs amateurs*

*Atelier d'approche au spectacle*

*La Cérémonie* est un projet de création chorégraphique autour des fondamentaux de la danse contemporaine, vus au travers de l'œil et du style de la Compagnie Pernette ! S'il s'agit de donner des clés de lecture sur le mouvement dansé contemporain, le désir est aussi d'amener à une autre compréhension de la mécanique des corps, de leurs relations aux objets, aux autres, aux sens et au temps. À une autre appréhension de notre rapport au monde. Préparez-vous à un grand voyage au travers des sens !

**Prérequis :** Assister à *La Cérémonie*



## LA MÉMOIRE DE L'EAU Danse et matière

14-15 MARS et 4-5 AVRIL

Lieu et horaires à préciser

Avec Nathalie Pernette – C<sup>ie</sup> Pernette

*Pour danseurs amateurs n'ayant pas peur de l'eau !*

*Une série de deux stages assortis d'une possible restitution*

Ces deux week-ends de stage seront l'occasion de plonger au cœur des thématiques de la prochaine création de la compagnie Pernette *La Mémoire de l'eau*. Une vaste rêverie chorégraphique autour de la relation de la danse, du mouvement et du son avec l'eau. Venez goûter aux richesses thématiques de cet indispensable élément, en atelier de recherche, d'improvisation et de composition !

**Prérequis :** Assister à au moins un spectacle de la Compagnie Pernette

**COMMANDEAU - Danse et répertoire 30-31 MAI 13h à 17h**

Port d'Épinal

Avec Franck Gervais et Jeanne Prudhomme – C<sup>ie</sup> Pernette

*Pour danseurs amateurs ayant le goût de l'apprentissage et de la musique !*

*Restitution publique en extérieur à l'issue du stage*

*Commandeau* est un clin d'œil chorégraphique aux jeux d'eau, bassin et fontaine des grands parcs royaux. L'idée est de mettre en mouvement des jets d'eau actionnés par les danseurs. Tracés dans l'espace, en courbe, arche ou zig zag ; impacts rythmiques au sol, risque et plaisir d'être arrosé pour les spectateurs...

**Prérequis :** Assister à au moins un spectacle de la Compagnie Pernette

Tarifs : **25€**/week-end - **20€**/abonnés Scènes Vosges, adhérents Ainsi Danse, élèves du CRD  
**17€**/étudiants, bénéficiaires des minima sociaux et demandeurs d'emploi

**Inscription :** formulaire d'inscription à télécharger sur

[www.scenes-vosges.com](http://www.scenes-vosges.com)

**Renseignements :** [quentin.bonnell@epinal.fr](mailto:quentin.bonnell@epinal.fr)

# AUTOUR DU THÉÂTRE

## STAGE DE THÉÂTRE

### MOLIÈRE, LE MAÎTRE DES SITUATIONS !

23 et 24 NOV. – THÉÂTRE MUNICIPAL

7 et 8 DÉC. – THÉÂTRE MUNICIPAL

Avec Jean de Pange – Compagnie Astrov

*Pour comédiens amateurs... de textes !*

Pour ces derniers rendez-vous de pratique avec la compagnie Astrov, Jean de Pange vous propose un voyage express au cœur de l'œuvre du génial Jean-Baptiste Poquelin ! En lien avec la présentation de *Tartuffe*, vous serez invité à expérimenter de l'intérieur le théâtre de Molière qui nous parle encore tant aujourd'hui. Jouer Molière est un régal. Au-delà du génie de la langue, l'acteur y est porté par un cadre dramaturgique d'une justesse sans doute inégalée. Oui, jouer Molière est une expérience unique ! »

**Prérequis :** Assister à *Tartuffe* et s'engager à participer aux deux stages

## RENCONTRE

### LA SAGA DU THÉÂTRE DE L'UNITÉ

23 JAN. à 20h30 – THÉÂTRE MUNICIPAL

*Scènes Vosges vous présente la nouvelle compagnie associée pour l'année 2020 : Le Théâtre de l'Unité. Au cours de cette soirée : conversation, projection, lectures et verres de l'... unité !*

Hervée de Lafond et Jacques Livchine, vous ne les connaissez sans doute pas. Ils ont monté plus de 60 spectacles. Ils ont mis en scène Nicoletta, Higelin, Nino Ferrer, William Sheller, sans eux Jamel n'existerait pas ! Ils ont fabriqué d'immenses fêtes, le Carnaval des ténèbres à Saint-Quentin-en-Yvelines et le réveillon des boulons à Montbéliard, ils ont joué dans une 2CV, ont fait du théâtre pour les chiens, voyagé dans le monde entier. L'Unité c'est une immense saga, l'Unité c'est toujours autre chose.

## STAGE DE THÉÂTRE

1<sup>er</sup> et 2 FÉV. – THÉÂTRE DE LA ROTONDE

Avec Hervée de Lafond – Théâtre de l'Unité

## INTROVERTI/EXTRAVERTI

Hervée de Lafond se propose de travailler et d'explorer deux façons de jouer diamétralement opposées. INTRAVERTI : on cherchera le jeu minimal, l'hyper concentration, le jeu intérieur qui montre le moins possible. EXTRAVERTI : le jeu exagéré, bouffon, truculent qui donne tout à voir.

## STAGE DE THÉÂTRE

### AU COMMENCEMENT ÉTAIT LE VERBE

7 et 8 MARS – THÉÂTRE DE LA ROTONDE

Avec Jacques Livchine – Théâtre de l'Unité

On ne peut pas s'aventurer dans la vie sans armes spirituelles. Vous allez faire le plein de mots à susurrer ou à proférer. Stage de théâtre ouvert à tous, aux drôles, aux tristes, aux vieux, aux jeunes, aux dépressifs, aux têtes de linottes, aux adolescents dissipés, à tous ceux qui rêvent d'une vie nouvelle.

## STAGE D'ÉCRITURE DRAMATIQUE

### PEUT-ON PARLER DE TOUT AVEC LES ENFANTS ? 28 et 29 MARS – BOURSE DU TRAVAIL, ÉPINAL

Avec Magali Mougel, autrice de *Elle pas princesse, Lui pas héros*

Voici l'une des premières questions qui se pose à un auteur lorsqu'il écrit en direction du jeune public. Au travers de lectures, de discussions et de jeux d'écriture, nous tenterons de comprendre comment se fabrique poétiquement une pièce pour les enfants, surtout lorsque celle-ci veut aborder des sujets de société parfois considérés à juste titre comme trop grave pour être abordés avec des jeunes spectatrices et spectateurs.

Tarifs : 25€/week-end - 20€/abonnés Scènes Vosges, adhérents Ainsi Danse, élèves du CRD 17€/étudiants, bénéficiaires des minima sociaux et demandeurs d'emploi

Inscription : formulaire d'inscription à télécharger sur [www.scenes-vosges.com](http://www.scenes-vosges.com)

Renseignements : [quentin.bonnell@epinal.fr](mailto:quentin.bonnell@epinal.fr)





# AUTOUR DE LA CHANSON FRANÇAISE

THÉÂTRE DE LA ROTONDE

Nous souhaitons vous convier au plus proche de la création et vous permettre de découvrir en avant-première les univers de **Sanseverino** et de **Jeanne Cherhal** qui seront chacun en résidence de création au Théâtre de la Rotonde. Sous forme d'échanges, il vous sera possible d'appréhender pendant une heure ce qui est matière à création chez ces deux artistes et sans doute de comprendre les doutes, les attentes qui peuvent nourrir les derniers instants avant la première de leur nouveau spectacle. Afin de conserver également un rapport à la convivialité qui nous est cher, tout ceci se poursuivra autour d'un verre partagé !

## RENCONTRE AVEC SANSEVERINO

25 SEPT. 18h

## RENCONTRE AVEC JEANNE CHERHAL

5 NOV. 18h

Entrée libre sur réservation

Renseignements et réservations : [quentin.bonnell@epinal.fr](mailto:quentin.bonnell@epinal.fr)



# EN DIRECTION DE LA JEUNESSE

## ATELIER ADOS

Autour de *Tartuffe*

### « JOUER MOLIÈRE »

9 OCT. 14h-17h – THÉÂTRE DE LA ROTONDE

#### Atelier d'initiation au Théâtre

Avec Jean de Pange – Compagnie Astrof

Nous proposons aux jeunes collégiens et lycéens volontaires un atelier de 3h d'initiation à l'art dramatique. À travers différents jeux et exercices, ils découvriront le travail de comédien et le texte de Molière.

## ATELIERS ENFANTS-PARENTS

Autour de *Pied de nez*

### « L'ART AU CORPS »

13 NOV. 16h30 – AUDITORIUM DE LA LOUVIÈRE

#### Danse et peinture

Avec Aurélie Gandit, danseuse et chorégraphe

« Je vous propose durant cet atelier d'explorer par le corps et le mouvement les œuvres picturales du spectacle *Pied de nez*. Au travers d'une mise en mouvement organique et souple, par le biais d'exercices et d'improvisations, enfants et parents expérimenteront ensemble les styles, matières et concepts développés par les artistes visuels. » Aurélie Gandit

Autour de *La République des abeilles*

### « RÊVER, DANSER ET BUTINER »

29 JAN. 16h30 – AUDITORIUM DE LA LOUVIÈRE

#### Danse et abeilles

Par Marion Le Guével – chorégraphe

« Dans le monde de la ruche, la danse a un rôle primordial, elle est un moyen de communication, un lien très fort entre les abeilles. En famille, la danse peut être un moment de partage joyeux et inattendu. Pour cet atelier enfants-parents nous amènerons les participants à apprendre la véritable danse des abeilles ! »

Marion Le Guével



5€ /par personne et par atelier Enfants-Parents ou Ados

Prérequis : assister au spectacle en lien avec l'atelier

Renseignements et inscriptions : [quentin.bonnell@epinal.fr](mailto:quentin.bonnell@epinal.fr) – 03 29 65 98 57

# EN DIRECTION DE LA JEUNESSE

## GOÛTERS

2€ (à régler sur place à L'AVSEA)  
Réservation indispensable :  
quentin.bonnell@epinal.fr

Juste après les représentations du mercredi et du samedi après-midi, Scènes Vosges et le dispositif Cèdre de l'AVSEA\* vous proposent de partager un goûter en compagnie des artistes. L'occasion d'échanger avec eux de manière informelle et conviviale autour d'une boisson et d'une part de gâteau maison !

**PIED DE NEZ** 13 NOV. 15H

**LA RÉPUBLIQUE DES ABEILLES** 29 JAN. 15H

**TRIA FATA** 14 MARS 15H

### \* Partenariat Dispositif Cèdre-AVSEA – Foyer de Razimont/Scènes Vosges

Dans le cadre d'un partenariat entre l'Association Vosgienne pour la Sauvegarde de l'Enfance, de l'Adolescence et des Adultes (AVSEA) et Scènes Vosges, les jeunes du dispositif Cèdre participent au placement du public au Théâtre de la Rotonde, tiennent la buvette les soirs de spectacle et préparent les goûters à l'issue des représentations jeune public.

Une occasion pour ces jeunes de côtoyer un milieu qu'ils ne connaissent pas, de favoriser leur savoir-être, de les mettre en situation de donner.

De recevoir aussi, puisque leur participation au projet de Scènes Vosges leur permet de financer différents projets validés par l'AVSEA.

# AVEC LES PUBLICS SCOLAIRES

## L'ESCALIER

**Vous êtes enseignant-e ? Vous souhaitez faire découvrir nos spectacles à vos élèves et organiser des ateliers en classe ? L'éducation artistique et culturelle fait pleinement partie du projet de Scènes Vosges.**

En fonction de notre programmation et de votre projet pédagogique, nous proposons la mise en place de parcours complets autour d'un ou plusieurs spectacles, dans un souci de mêler éducation à l'art et éducation par l'art. Ces parcours se construisent sur mesure en fonction du temps qui pourra être consacré à ce projet en lien avec les arts du spectacle.

- **Première marche** : visitez le Théâtre Municipal d'Épinal, théâtre à l'italienne du XIX<sup>e</sup> siècle, ou le Théâtre de la Rotonde de Capavenir Vosges, plus grande scène du département. Attention, ce n'est malheureusement pas toujours possible les jours de spectacle !
- **Deuxième marche** : découvrez l'histoire du théâtre, de la danse ou du cirque.
- **Troisième marche** : appréhendez le spectacle autrement.
- **Quatrième marche** : assistez au spectacle.
- **Cinquième marche** : échangez et partagez autour du spectacle.
- **Sixième marche** : pratiquez le théâtre vous aussi.
- **Septième marche** : revenez à un autre spectacle accompagné d'une personne de votre entourage (parents, amis...) et vous serez notre invité !

SAISON 19-20  
20 SAISON 19-20 SA  
20 SAISON

# AVEC LES PUBLICS SCOLAIRES

## ACTIONS DE SENSIBILISATION

Des actions de sensibilisation en classe peuvent être imaginées autour de la plupart des spectacles de la saison, dans les champs du théâtre, de la danse contemporaine, du cirque... Construisons ensemble votre parcours !

## ATELIERS DE PRATIQUE ARTISTIQUE

**Tout au long de la saison, avec nos artistes associés :**

- Théâtre, avec la Compagnie Astrov, autour du spectacle *Tartuffe* (voir page 10)
- Danse contemporaine avec la Compagnie Pernelle, autour du spectacle *La Cérémonie* (voir page 40)

**Plus ponctuellement, avec les artistes accueillis :**

- Danse contemporaine, avec la Compagnie La Brèche, autour de *Pied de nez* (voir page 16)
- Cirque, avec la compagnie L'Un Passe, autour de *PROVISoire* (voir page 20)
- Bruitage, musique et voix off, avec la Compagnie La Cordonnerie autour de *Dans la peau de Don Quichotte* (voir page 22)
- Danse Hip-Hop avec l'équipe artistique du spectacle autour de *Danser Casa* (voir page 26)
- Danse et apiculture avec la Compagnie MélodrÔme autour de *La République des abeilles* (voir page 34)
- Théâtre avec Chloé Brugnol autour de *On voudrait revivre* (voir page 46)
- Écriture dramatique, avec Magali Mougel, autour du spectacle *Elle pas princesse, Lui pas héros* (voir page 54)

**Pour mener à bien les ateliers de pratique artistique nécessitant une régularité, Scènes Vosges fait également appel à des artistes professionnels locaux, la saison dernière sont intervenus :**

Amélie Armao (conte, théâtre) / Amon Bey (danse contemporaine) / Kevin Brillot (danse Hip Hop) / Serge Dahongam (vidéo) / Jean-Nicolas Mathieu (chanson) / Anne Marion (danse contemporaine) / Marie Normand (théâtre) / Mawen Noury (théâtre) / Pierre-Marie Paturol (théâtre, magie)

## RENCONTRES... EN CLASSE

Des rencontres avec les équipes artistiques peuvent être mises en place au sein des établissements.

## RENCONTRES... EN BORD DE SCÈNE

Afin de permettre à un maximum d'élèves de pouvoir échanger avec les artistes, Scènes Vosges met également en place des rencontres en bord de scène à l'issue de certaines représentations :

*Tartuffe*, le **8 octobre** à 14h et 20h30 et le **10 octobre** à 14h

*Pied de nez*, le **14 novembre** à 10h et 14h

*Provisoire*, le **28 novembre** à 14h

*Dans la peau de Don Quichotte*, le **2 décembre** à 14h

*Danser Casa*, le **16 décembre** à 14h

*La République des abeilles*, le **30 janvier** à 10h et 14h

*Les Petits Cochons 3, le retour*, le **3 février** à 10h30 et le **4 février** à 10h30

*La Cérémonie*, le **11 février** à 14h

*À vue*, le **3 mars** à 14h

*On voudrait revivre*, le **10 mars** à 14h

*Tria Fata*, le **13 mars** à 10h et 14h

*2500 à l'heure*, le **17 mars** à 14h et 20h30

*Elle pas princesse, lui pas héros*, le **2 avril** à 10h et 14h et le **3 avril** à 10h et 14h

Pour une présentation détaillée de ces différentes actions et recevoir les dossiers pédagogiques, n'hésitez pas à contacter Quentin Bonnell :  
quentin.bonnell@epinal.fr

**SAISON19-20SAISON19  
20SAISON19-20SAISON  
20SAISON19-20SAISON**



## AVEC LES PUBLICS SCOLAIRES

Scènes Vosges propose 2 formes itinérantes jouées dans les lycées à la demande des enseignants.

### Compagnie Astrov

**Texte :** Julien Bissila et Richard Adam Mahoungou

**Mise en scène :** Jean de Pange et Claire Cahen

**Avec :** Richard Adam Mahoungou

## MA NOSTALGIE

De septembre à fin décembre

*Ma nostalgie est d'abord un récit autobiographique. Celui d'un congolais au parcours de vie semé d'embuches et aujourd'hui installé presque par « accident » à Montigny-lès-Metz. Une manière de dire l'histoire et les douleurs de l'exil forcé.*

Si *Ma nostalgie* est un projet de théâtre documentaire – porté et écrit par un citoyen du monde au regard aiguisé et pertinent – il n'en est pas moins pensé, conçu et interprété comme un conte africain.

### Théâtre Vidy-Lausanne

**Conception et mise en scène :** François Gremaud

**Texte :** Jean Racine et François Gremaud,

avec la complicité de Romain Daroles et Mathias Brossard

**Avec :** Romain Daroles

## PHÈDRE !

Les 10 et 11 février

Attention, nombre de représentations limité !

**Version en salle de classe du spectacle proposé au Théâtre Municipal les 12 et 13 février 2020 (voir p.42).**

Dans la salle de classe, les élèves ignorent assister à une véritable pièce : Romain Daroles se présente comme un intervenant invité par l'enseignant-e à présenter la pièce de Racine.





# SAISON 19-20

MODALITÉS TRÈS PRATIQUES

## ÊTRE ABONNÉ, C'EST...

DES AVANTAGES,  
DES ÉCONOMIES,  
DE LA SOUPLESSE...  
REJOIGNEZ-NOUS !

À partir de 3 spectacles  
(catégorie A, B, C ou D  
pour le jeune public)  
achetés en même temps,  
vous êtes abonnés !

## S'ABONNER POURQUOI ?

**Bénéficiez de 3 € de réduction par spectacle**, pour un abonnement de minimum 3 spectacles.

**Bénéficiez de 6 € de réduction par spectacle**, pour un abonnement de minimum 6 spectacles.

**Bénéficiez de réductions sur les stages.**

Avec votre abonnement 6 spectacles, **nous vous offrons 3 billets d'amis**, vous pourrez ainsi faire bénéficier vos amis d'une réduction de 3 € sur un billet.  
*(Utilisable par votre entourage à tout moment de la saison, sans cumul avec toute autre réduction).*

**Soutenez la programmation de Scènes Vosges** en vous engageant à l'avance sur plusieurs spectacles.

**Recevez une information régulière** sur les activités de Scènes Vosges et les informations de dernière minute.

... ALORS, PROFITEZ-EN !

## S'ABONNER COMMENT ?

### NOUS VOUS PROPOSONS 4 FORMULES :

Abonnement de **3 à 5 spectacles différents** ☺ tarif réduit 1

Abonnement à partir de **6 spectacles différents** et + ☺ tarif réduit 2

Abonnement **Pass' lycéen** : 3 spectacles différents au minimum  
☺ tarif réduit 2 en catégorie A et B et 8 € en catégorie C

Abonnement **Jeune Public** [Catégorie D] :  
3 spectacles différents au minimum = Tarif à 4.5 € au lieu de 5.5 €

- Remplissez le bulletin d'abonnement ci-joint ou téléchargez-le sur notre site Internet ou reportez vos choix sur papier libre.
- Indiquez vos noms, adresse, numéro de téléphone et adresse mail.
- Joignez le règlement correspondant à votre abonnement par chèque à l'**ordre de Scènes Vosges**.
- Dès la réception du programme et pendant toute la saison, vous pouvez vous abonner.

### ENVOYEZ LE TOUT À L'ADRESSE :

**Scènes Vosges – 17, rue des États-Unis - 88000 ÉPINAL**

Vous recevrez les billets à votre domicile dans un délai de 15 jours après réception de votre règlement (hors période estivale).

L'abonnement est individuel, merci de remplir un bulletin par personne sauf en cas d'abonnements identiques à la même adresse, ne remplir qu'un seul formulaire.

En tant qu'abonné, vous avez la possibilité au cours de la saison, d'ajouter un ou plusieurs spectacles, vous bénéficiez de votre tarif abonné sur l'ensemble de la saison.

L'ABONNEMENT,  
C'EST SIMPLE !



### ATTENTION

À partir du mois de septembre, merci de vérifier la disponibilité des spectacles avant l'envoi de votre abonnement sur notre site [scenes-vosges.com](http://scenes-vosges.com) ou par téléphone.

SAISON 19  
SAISON 19-20 SAISON  
20 SAISON

### SOUPLESSE (réservé uniquement aux abonnés) :

possibilité d'échanger vos places jusqu'à 2 JOURS OUVRÉS avant le spectacle, **UNIQUEMENT** si vous choisissez immédiatement le spectacle de remplacement (si le prix est supérieur, un complément vous sera demandé. Aucun remboursement ne sera effectué). Aucun billet ne sera repris le soir du spectacle initialement choisi.

> 3 LIEUX  
POUR ACHETER VOS PLACES

## SCÈNES VOSGES

17, rue des États-Unis - 88000 ÉPINAL

OUVERTURE DU LUNDI AU VENDREDI :  
14H-18H

Nous sommes là pour vous  
accueillir, vous conseiller, répondre à  
vos questions n'hésitez pas !

**03 29 65 98 58**

## Office de tourisme d'Épinal

6, place Saint-Goëry  
Toute l'année

Ouverture du lundi au vendredi :  
9h-12h30 / 13h30-17h30

Le samedi : 9h-12h30 / 14h-16h30

Du 1<sup>er</sup> juillet au 31 août la billetterie sera  
effectuée uniquement le matin sous  
réserve de l'affluence des touristes.

**03 29 82 53 32**

## Centre Social Arts et Loisirs Capavenir Vosges

24, avenue de l'Europe  
Ouverture lundi, mardi,  
jeudi, vendredi : 14h-18h45  
mercredi : 9h30-18h

Pendant les vacances scolaires :  
lundi au jeudi : 10h-11h50 / 14h-18h

**03 29 39 12 43**

## COMMENT RÉSERVER ?

**Par téléphone :** Scènes Vosges 03 29 65 98 58

LES ABONNEMENTS NE PEUVENT SE RÉSERVER PAR TÉLÉPHONE

**Par mail :** [scenes.vosges@epinal.fr](mailto:scenes.vosges@epinal.fr)

**Par Internet :** achetez vos places en direct sur notre site Internet  
[WWW.SCENES-VOSGES.COM](http://WWW.SCENES-VOSGES.COM)

Paiement sécurisé en ligne par carte bancaire.

*Ne sont vendues par Internet que les places en **plein tarif** et les  
places au **tarif enfant**.*

*Pour les formules d'abonnement et les tarifs réduits, merci de nous  
consulter.*

**Par courrier :** cela n'est possible que si nous recevons votre demande  
au minimum 7 jours avant la date du spectacle.

La procédure est la même que pour l'abonnement. Dans le cas où le  
délai est trop court avant la date du premier spectacle choisi, vos  
billets seront à retirer le soir du spectacle.

**Pour certains spectacles, des places sont aussi en vente sur les  
réseaux habituels :**

**[www.fnac.com](http://www.fnac.com)** (Fnac, Carrefour, Géant, Hyper U)

**[www.ticketnet.fr](http://www.ticketnet.fr)** (Leclerc, Auchan, Virgin, Cora, Cultura, Virgin  
Mégastore)

**[www.digitick.com](http://www.digitick.com)**

20SAISON19-20SAISON  
20SAISON19-20SAISON

## LE RÈGLEMENT SE FAIT :

- En espèces
- Par chèque à l'ordre de Scènes Vosges
- Par carte bancaire
- Par chèques Vacances
- Par chèques Culture
- Avec la carte Lorraine Jeun'Est - La Région Grand Est offre 10€ sur cette carte à puce, qui peut être débitée en une ou deux fois
- Avec les chèques SPECTACLE ZAP de 4€ (possibilité de cumuler les 3 chèques de 4€) dispositif du Conseil Départemental des Vosges

## À SAVOIR :

- Les places réservées par téléphone doivent être réglées au plus tard 7 jours après la réservation. Passé ce délai, elles sont automatiquement remises en vente.
- Les billets déjà réglés par courrier ou sur Internet peuvent être retirés à l'entrée des spectacles (pour éviter toute attente, nous vous conseillons de venir 30min. avant le début du spectacle).
- Les billets non retirés sont remis en vente 15 minutes avant le début du spectacle.
- Les billets hors abonnement ne sont ni repris, ni échangés, ni remboursés.
- Facilité de paiement : règlement échelonné possible.
- Sur simple demande une facture peut vous être envoyée.
- La billetterie est ouverte sur le lieu du spectacle, une demi-heure avant le début du spectacle.

FERMETURE  
ESTIVALE :  
la billetterie sera  
fermée du  
4 juillet au soir  
jusqu'au  
27 août  
à 14h

### **SORTEZ ENTRE AMIS :**

☞ Si vous pensez à vos amis, vos collègues, vos voisins et que vous constituez un groupe d'au moins 10 personnes en achetant les places en même temps, vous bénéficiez du tarif réduit 2 et vous y gagnerez aussi, Scènes Vosges vous offre votre place !

### **OFFREZ DES SPECTACLES :**

☞ Pour un anniversaire, les fêtes de fin d'année, pour le plaisir de partager, offrez nos bons cadeaux (montant libre fixé en fonction des spectacles choisis).

### **COVOITUREZ : C'EST ÉCOLOGIQUE ET ÉCONOMIQUE !**

C'est aussi l'occasion de rencontrer votre voisin à l'occasion de votre sortie !

[www.coeur-vosges-mobilite.fr](http://www.coeur-vosges-mobilite.fr)  
ou [www.covoiturage.fr](http://www.covoiturage.fr)

### **PLACEMENT**

Pour le placement, si vous souhaitez des places côte à côte, merci de nous faire parvenir vos abonnements en même temps.

Le choix des places est effectué par nos soins dans l'ordre d'arrivée des demandes en fonction des places disponibles.

### **RETARDATAIRES**

Les spectacles commencent à l'heure annoncée. Pour les retardataires, les places numérotées ne sont plus garanties et l'accès aux salles peut être refusé.

### **PLACES SUPPLÉMENTAIRES**

Vous pouvez acheter des places supplémentaires au tarif non abonné en même temps que votre abonnement. Dans ce cas, les personnes seront placées à vos côtés.

Si vous les achetez plus tard, nous ne pouvons vous garantir un placement à proximité des vôtres.

### **ACCESSIBILITÉ**

Le Théâtre de la Rotonde et l'Auditorium de la Louvière sont accessibles aux personnes à mobilité réduite. Pour mieux vous accueillir, pensez à nous prévenir de votre venue.

### **EN CAS DE SPECTACLES ANNONCÉS COMPLETS**

Nous ne faisons pas de liste d'attente mais vous pouvez vous présenter le soir-même pour profiter d'éventuels désistements.

### **GROUPES, SCOLAIRES, COMITÉS D'ENTREPRISE...**

Si vous souhaitez faire découvrir notre programmation à votre entreprise, à votre groupe, c'est possible !

Contact : [quentin.bonnell@epinal.fr](mailto:quentin.bonnell@epinal.fr)

Présentation des spectacles, actions d'accompagnement...

**Bénéficiez du tarif réduit 2 à partir de 10 places  
achetées en même temps...**

### **Pour réserver :**

- > Posez vos options
- > Confirmez au plus tard 4 semaines avant la date du spectacle
- > Une facture vous sera envoyée sur le nombre de places confirmées (dans le cadre de sorties scolaires, 1 accompagnateur gratuit par tranche de 15 billets)
- > Pour tout groupe de 10 places, 1 place gratuite
- > Les réservations de groupe ne seront confirmées définitivement qu'après réception du règlement ou d'un bon de commande de l'administration.

### **SCÈNES VOSGES CONNECTÉ !**

Retrouvez toute la programmation, les visites virtuelles de nos salles, l'actualité de Scènes Vosges, les créations, les stages, les photos des spectacles, les extraits vidéo...

sur [www.scenes-vosges.com](http://www.scenes-vosges.com)

Inscrivez-vous sur notre site pour recevoir notre **newsletter mensuelle qui cette saison vous réserve** des petites nouveautés !

### **Notre facebook n'attend que vos commentaires !**



Suivez notre actualité, les informations de dernière minute et partagez nos actualités et vos émotions !

Suivez-nous sur **Instagram** pour découvrir de belles images, les coulisses...



19-20 SAISON 19-20 SAISON

20 SAISON 19-20 SAISON



# LES PARTENAIRES

Scènes Vosges est porté par la  
Communauté d'Agglomération  
d'Épinal depuis le 1<sup>er</sup> juillet 2013

Scènes Vosges a été créé par :  
**la ville d'Épinal et la ville de  
Capavenir Vosges**

Scènes Vosges est soutenu par :  
**la DRAC Lorraine,  
le Conseil Régional du Grand-Est,  
le Conseil Départemental  
des Vosges**

Scènes Vosges est ouvert aux  
partenariats privés sur la base du  
mécénat culturel.

Si vous souhaitez être l'un de nos  
mécènes pour la saison prochaine,  
votre entreprise peut souscrire  
un partenariat qui offre de  
nombreux avantages...

**N'hésitez pas  
à vous renseigner !**

## Et de nombreux partenaires culturels

Les centres sociaux  
La MJC Savouret  
Ainsi Danse  
La Médiathèque départementale des Vosges  
La bmi Épinal-Golbey  
Le Théâtre du Peuple – Bussang

## Des entreprises nous soutiennent

Cette saison Scènes Vosges remercie :

**LE CRÉDIT AGRICOLE** pour son soutien sur l'ensemble de la saison

**SOCOSPRINT** pour son soutien sur le concert de *Sanseverino*

**IN BÔ** pour son soutien sur le concert de *Jeanne Cherhal*

**EXCO NEXIOM** pour son soutien sur le spectacle *Pied de nez*

**INNOTHÉRA** pour son soutien sur le spectacle *Driftwood*

**MGE TRANSPORT** pour son soutien sur le spectacle *La République  
des abeilles*

**RESTAURANT LA CORNOUAILLE** pour son soutien sur le spectacle *À vue*

**SUP INTÉRIM** pour son soutien sur le spectacle *Tria Fata*

**THIRIET** pour son soutien sur le concert de *Richard Galliano  
et le Prague String Quintet*

# L'ÉQUIPE SCÈNES VOSGES

En plus de son équipe  
permanente, **Scènes Vosges**  
engage **de nombreux techniciens  
intermittents et des vacataires**  
qui participent au bon  
fonctionnement de l'accueil  
des spectacles. Tout au long de  
l'année **des stagiaires** viennent  
se former et enrichir le projet  
culturel de Scènes Vosges.

**Qu'ils soient ici remerciés.**

Théâtre Municipal  
rue François Blaudez  
88000 Épinal  
(face au marché couvert)

Auditorium de la Louvière  
rue de la Louvière - 88000 Épinal

Théâtre de la Rotonde  
rue Pierre de Coubertin  
88150 Capavenir Vosges

Scènes Vosges  
> La Souris Verte  
17, rue des États-Unis  
88000 Épinal – 03 29 65 98 58

## Quentin Bonnell

Responsable des relations avec les publics  
et de l'action culturelle  
quentin.bonnell@epinal.fr  
03 29 65 98 57

## Jacky Castang

Directeur de Scènes Vosges  
jacky.castang@epinal.fr

## Bruno Grocolas

Chargé de communication, billetterie  
bruno.grocolas@epinal.fr  
03 29 65 59 92

## François-Xavier Rèbre

Directeur technique  
francois-xavier.rebre@epinal.fr  
03 29 65 98 59

## Joséphine Vuillemenot Rèbre

Secrétaire générale  
scenes.vosges@epinal.fr  
03 29 65 98 58

## Administratrice

03 29 65 98 56

# TARIFS DES SPECTACLES

## TARIF A

May B  
Richard Galliano  
et le Prague String Quintet  
Dans ton cœur

## TARIF B

Sanseverino  
Jeanne Cherhal  
Trio Joubran sextet  
Opéraporno  
Chambres d'amour

## TARIF C

Tartuffe  
La Place Royale  
Bal planète  
PROVISOIRE  
Dans la peau de Don Quichotte

Driftwood  
Danser Casa  
Le Transsibérien  
La Cérémonie  
Phèdre !  
À vue  
On voudrait revivre  
2500 à l'heure  
Love me tender  
Minuit

SAISON 13-14 SAISON 14

15 SAISON 15-16 SAISON

SAISON 16-17 SAISON 17

18 SAISON 18-19 SAISON

SAISON 19-20

20-21 SAISON 21-22 SA

SAISON 22-23 SAISON 23

24 SAISON 24-25 SAISON

SON 25-26 SAISON 26-27

## TARIF D

Pied de nez  
La République des abeilles  
Les Petits Cochons 3, le retour  
Tria Fata  
Elle pas princesse, Lui pas héros

## GRATUIT SUR RÉSERVATION

Ikche Wishasha (Être humain en  
Sioux Lakota) – L'Homme nouveau

## TARIF A

Plein tarif : 30 €  
Abonnés 3 spectacles ou tarif réduit 1 : 27 €  
Abonnés 6 spectacles ou tarif réduit 2 : 24 €  
Plein tarif 2<sup>e</sup> catégorie selon placement : 20 €  
Pass lycéen : 24 €  
Enfants de moins de 15 ans : 15 €

## TARIF B

Plein tarif : 22 €  
Abonnés 3 spectacles ou tarif réduit 1 : 19 €  
Abonnés 6 spectacles ou tarif réduit 2 : 16 €  
Plein tarif 2<sup>e</sup> catégorie selon placement : 16 €  
Pass lycéen : 16 €  
Enfants de moins de 15 ans : 12 €

## TARIF C

Plein tarif : 16 €  
Abonnés 3 spectacles ou tarif réduit 1 : 13 €  
Abonnés 6 spectacles ou tarif réduit 2 : 10 €  
Plein tarif 2<sup>e</sup> catégorie selon placement : 13 €  
Pass lycéen : 8 €  
Enfants de moins de 15 ans : 8 €

## TARIF D

Tarif unique : 5,5 €  
Tarif pendant le temps scolaire et abonnés : 4,5 €

## TARIF RÉDUIT 1

**Abonnement formule 3 spectacles**  
et Comités d'entreprise, associations  
ou groupements avec **moins de 10**  
**places** par spectacle ; adhérents de  
La Souris Verte, de la FNAC ; porteurs  
de la carte Public Off Avignon ;  
Cezam ; passeport CanalCE ; carte  
culture MGEN ; spectateurs du  
Théâtre du Peuple de Bussang sur  
présentation d'un billet attestant  
de cette qualité au moment du  
règlement des places ; abonnés  
du Trait d'Union – Espace culturel  
François Mitterrand Neufchâteau.

## TARIF RÉDUIT 2

**Abonnement formule 6 spectacles**  
et Comités d'entreprise ; associations  
ou groupements avec **au minimum 10**  
**places** par spectacle ; demandeurs  
d'emploi ; bénéficiaires des minima  
sociaux ; étudiants ; lycéens.

SAISON 13-14 SAISON 14  
15 SAISON 15-16 SAISON  
SAISON 16-17 SAISON 17  
18 SAISON 18-19 SAISON  
**SAISON 19-20**  
N 20-21 SAISON 21-22 SA  
SAISON 22-23 SAISON 23  
24 SAISON 24-25 SAISON  
SON 25-26 SAISON 26-27

L scènes vosges

## S'ABONNER C'EST SIMPLE ET AVANTAGEUX...

dès **3 spectacles** achetés en même temps !  
pour en savoir plus RdV **pages 82-83**

[www.scenes-vosges.com](http://www.scenes-vosges.com)

Tél. 03 29 65 98 58

